

ゆ
ざ
わ



元気がなにより

やりがい人生。

やりがいを見つけて



医療の進歩などにより、人生100年時代という長寿社会をこれから迎えようとしています。今回の広報では、元気な人生を謳歌している方、元気な人生を提供する方を取材すると同時に、今とこれから湯沢町の高齢者福祉についてまとめました。老後の時間の使い方や幸せを感じる生活のあり方など、この機会にぜひ考えを巡らせていただければと思います。

2人に1人が高齢者の未来。

100歳まで生きられる時代。

高齢化の進行に伴い、介護を必要とする方を社会全体で支え合う

仕組みとして、介護保険制度が創設された2000年。湯沢町の人口は9,130人で人口全体に占める65歳以上の割合、いわゆる「高齢化率」は21.7%でした。高齢化率はその後も上昇し、現在（平成30年9月末）は36.8%、約2.7人に1人が65歳以上の高齢者です。これが2040年には50%を超える65歳以上の人口と65歳未満の人口が逆転するという推計もあります。

簡単に言えば、2人に1人が高齢者になる社会がこの先にあるかもしないということです。

2017年の日本人の平均寿命はいずれも過去最高を更新しました。「人生100年時代」という言葉が

様々なところで使われるようになつた昨今、医療の進歩などによりさらに平均寿命が延びることでしょう。病気や老化を未然に防ぐことで、健康寿命も伸び、元気な人生を100歳まで送ることができるようになるシニアの割合は今後どんどん増えていくことが予想されます。

長生きすることが当たり前になつていく時代だからこそ、心身が健康で豊かな老後を送るために外へ出て、人と交わり、やりがいを持つことが大切になります。



井 ミヨ さん (100)

100年は、短い。

ゲートボールを散々やった。いきいきサロンも休まず通っている。豆移しの競争はこの年になんでも負けたくないと思っている。だってサロンの職員さんが、私ががんばると喜んでくれるから。続けていると友達もたくさんできました。職員さんだって友達のように接してくれる。そんな風に笑ったり、人と話している日々を送っていたら、100歳を超えた。どこに行っても「おめでとう」とありがたい言葉をかけてもらえる。いつも嬉しいなあ、幸せだなあと感じている。私は幸せ者だ。

健康のために、散歩も良くするし、食事の後に果物を食べることを続けている。そしたら病気は胆石になったこと以外したことはない。私は、周りの人はみんないい人ばかりだと思っているし、あの人は悪い人だと思ったことはない、そうすると周りの人は「井さんは幸せだねえ」と話す。そりやあそうだよ、いい人がこんな私と関わってくれているんだから。人をいい人だと思い、悪く言わない。それが私の人生の教訓さ。湯沢の子に限らず子どもたちはみんないい子に育ってほしいと願う。最近のニュースで子どもがいじめをする、いじめを苦にして死んでしまうという知らせには寒気がする。

私が46歳の時、夫が亡くなり、土木建設の仕事をしながら5人の子どもを育て上げた。新潟県の仲間と寸劇を演じて群馬県の芸能大会で優勝した。これが私の人生の誇り。今は、自由に楽しませもらっている。充実していますよ。100年は短い。

新潟県内で最も

「元気なシニア」の割合が

高い町。

「介護予防」が充実した
セカンドライフのカギになる。

高齢化が進む中で、湯沢町の要介護認定率は、12.9%（平成30年4月末）と新潟県内では最も低く、全国でも1,570保険者のうち1,505番目と、全国的に見てもかなり低い数値となっています。これは「自力で生活できるシニアの方の割合が高い」ということです。また、健康に過ごそうと思っていても、不意に病気にかかり、それをきっかけに介護が必要になってしまふことも考えられます。そういういざという時のために納めている介護保険料や後期高齢者医療保険料の数値を見て、湯沢町のシニアが、いかに元気かが分かります。介護保険料は、要介護認定率が低ければ保険料（基準額）も安くなるしくみですが、湯沢町の介護保険料や平成27年度の後期高齢者医療保険の一人当たりの医療費は県内30市町村中最も安くなつています。湯沢町の自慢です。

実は、湯沢町の医療費で最も費用がかかっている疾患は「骨折」で、つづいて「高血圧性疾患」「歯科疾患」となっています。いずれも予防をすることできかりにくくなる疾患です。シニアの方が骨折をすると、「要介護」につながりやすくなるので、それを未然に防ぐだけでも、健健康な時間が増え医療費の負担はさらに下がり、趣味などの生活費に充てることができ、セカンドライフは益々充実するはずです。

湯沢町では、以前より介護予防事業に力を入れてきました。新生児働き盛り、定年後まで各時期から介護予防を意識した取り組みや関わりがあり、これは他の市町村にはない湯沢町独自の仕組みになつています。介護予防のためにできることはたくさんあります！今回はその一つとして「元気パワーアップ俱楽部」の活動を行っている田村千秋さんのお話を伺いました。

一緒に年を重ねて、一緒に頑張りたい。

10 年程前から「元気パワーアップ俱楽部」の活動を、5年程前から「笑いヨガ」を行っています。「元気パワーアップ俱楽部」の活動は寝たきりにならずに、最後まで自立して自分の生活を送れる元気な人達を増やすことを目的に行ってています。参加者の中にはスタッフも含まれています。

「笑いヨガ」は子どもから大人まで誰でもできる元気と活力を生み出す活動です。

笑うことで、ストレスの減少、社交性の向上、有酸素運動、血糖値を下げるなどなど、精神的・身体的に健康に良い効能がたくさんあります！中でも大切なのが社交的になり、人との繋がりができること。ですから私も相手の目を見て話し、名前を覚えて、大勢を相手にしても参加者一人ひとりとの関係を大切にしたい。また、相手を好きになるように努めています。好きになると会話が楽しくなりますし、人として個人的な繋がりがあるとより信頼関係も生まれますから。いつも明るく前向きで元気にいることを意識しながら活動する中で「あー楽しかったー！」と笑顔で帰っていただけるととても嬉しいし、やりがいがあります。

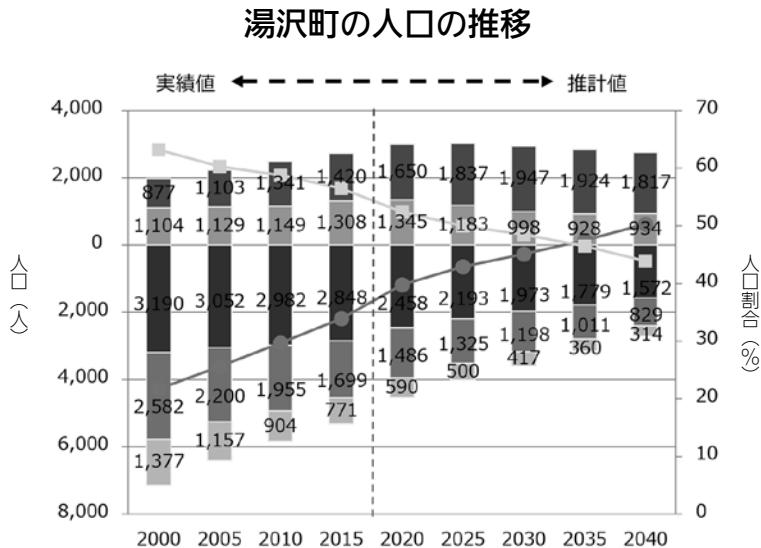
しかし、私たちが参加者を元気づけているつもりでも、こちらが元気をもらっていることが多々あります。この活動を通じて、町のシニアと一緒に年を重ねて、一緒に頑張っていきたいなと思っています。



田村 千秋 さん

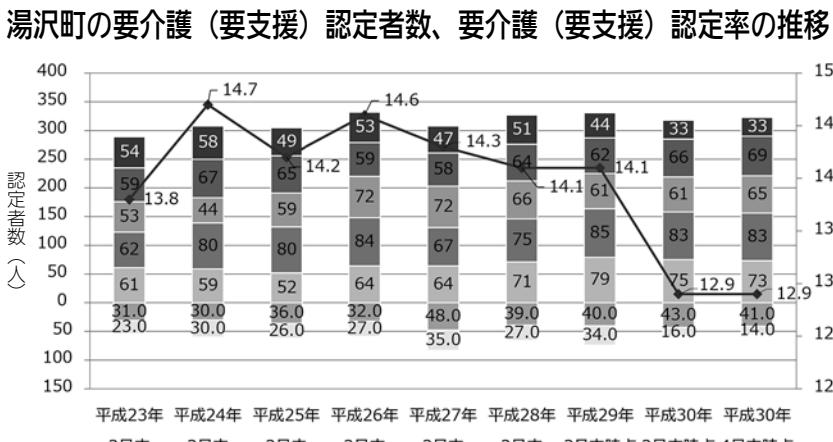
データで見る湯沢の今とこれから。

第7期介護保険事業計画を策定するにあたり、国が提供している「見える化」システムを利用し、他の保険者と湯沢町の今とこれからを比較しました。今に満足することなくこれからもより低い数値を目指として介護保険事業を開いていきます。



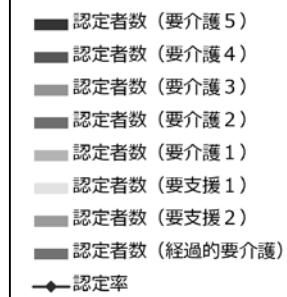
(出典) 2000年～2015年まで：総務省国勢調査
2020年以降：国立社会保障・人口問題研究所
「日本の地域別将来推計人口（平成25（2013）年3月推計）」

湯沢町の高齢化率の順位		
(2015年10月時点)		
新潟県内	10番目	30保険者
全国	568番目	1,572保険者
(2025年の推計値)		
新潟県内	7番目	30保険者
全国	305番目	1,519保険者
(2040年の推計値)		
新潟県内	2番目	30保険者
全国	144番目	1,519保険者



(出典) 平成22年度～平成27年度まで：「介護保険事業状況報告（年報）」
平成28年度～平成29年度まで：「介護保険事業状況報告（3月月報）」
平成30年度：直近の「介護保険事業状況報告（3月月報）」

湯沢町の認定率の順位		
(平成30年4月末時点)		
新潟県内	30番目	30保険者
全国	1,505番目	1,570保険者



身体づくりとボランティア。

介護を受ける側に対し、介護を支援する側は圧倒的に不足しているのが現状です。湯沢町においても、要介護認定者の増減は少ないものの、介護職の増加はほとんどありません。現在、政府を挙げて介護離職ゼロに向けて取り組みを進めているところであり、2020年初頭までに、

介護サービスが利用できず、やむを得ず離職する方をなくすとともに、施設入所が必要であるにも関わらず自宅待機をする高齢者の解消を目指しています。

2017年に湯沢町の65歳の方600人を対象に実施した「介護予防・日常生活圏域ニーズ調査」において、「ボランティアの参加頻度について」「参加していない」という質問に対して、「年に数回」「月1~3回」「週1回」「週2~3回」「週4回以上」の割合が約80%を占めています。また、地域住民による地域づくりへの参加については、約60%の方が「是非参加したい」「参加してもよい」と回答していただいていることから、町で

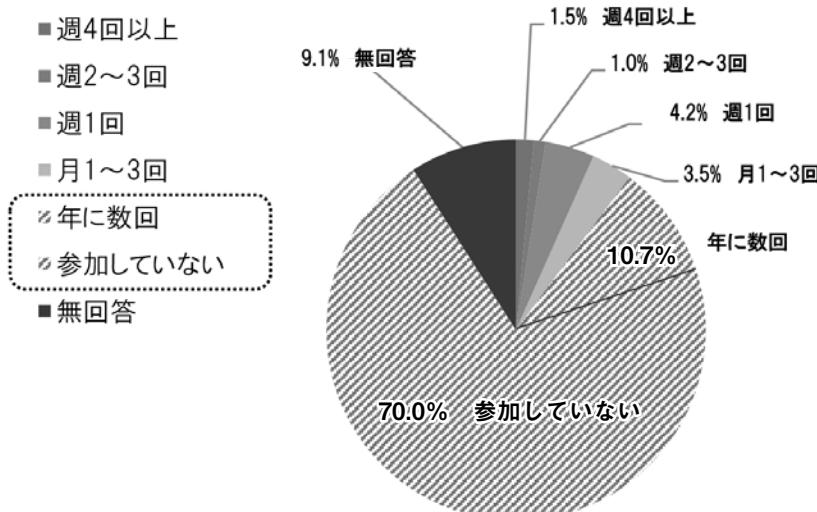
は、2025年までにボランティア参加人口を40%へ増加させることを目標とします。昨年度より介護予防・

日常生活支援総合事業も本格稼働しました。今ある介護予防事業に加えて介護資格のある方はもちろん、資格のない方でもできる介護サービスの展開が各自治体で求められています。買い物や洗濯、通院の送迎など、

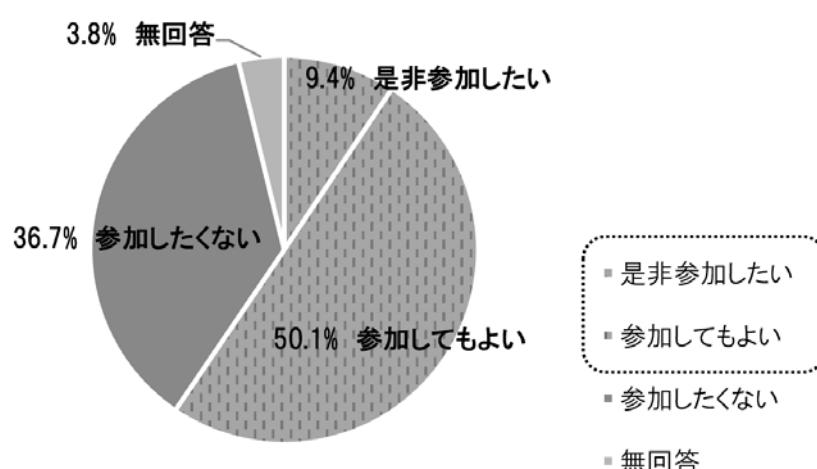
ちょっととしたことを必要とする方はたくさんいます。お手伝いをしながら体を動かすることで、自身の介護予防にもつながる、話題となつた「ボランティア精神」を発揮してみせんか。100歳まで元気に過ごすためには、これからどのように過ごしていくか、具体的な計画や目標を立てることがとても大切です。皆さん

防にもつながる、話題となつた「ボランティア精神」を発揮してみせんか。100歳まで元気に過ごすためには、これからどのように過ごしていくか、具体的な計画や目標を立てることがとても大切です。皆さん

ボランティアにどのくらいの頻度で参加していますか



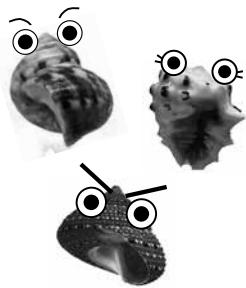
地域住民有志による活動に参加したいと思いますか



のセカンドライフのひと時を、ボランティアや介護予防事業に充ててみませんか。

ぜひボランティア活動に参加したいという方は、湯沢町社会福祉協議会（☎784-4111）へお気軽にお問い合わせください。

あなたのセカンドライフ、あなたの選択肢。



セカンドライフとは定年後の人生を表現する言葉の一つです。60歳もしくは65歳からの約20年間をどう楽しむ、どう生きるか、関心が持たれるようになりました。この期間は親になり、子供が成人するまでの時間とほぼ同じ長いようで短い貴重な時間です。今後はその時間がさらに延びていきます。幸せに思うこと、楽しいと思うことは人それぞれです。この貴重な時間を有意義に過ごすために自分自身の選択肢（やりがい）を持ちましょう。そのやりがいが外に出る機会を生み、仲間との交流を生み、笑顔を生み、健康な心身を育むことにつながります。

ボランティアは、もう生活の一部。

私 たちは湯沢町出身ではなく、首都圏から移住してきた身でしたので初めは町や地域の方に知り合いはいても、それ以上の繋がりはなく、よそ者のようなバリアも感じましたが一度、ウチに入り共に活動をするようになると、皆さん非常に温かいと感じました。繋がりがまた新たな繋がりを生



土谷 俊幸さん (69) 小熊 孝章さん (69)
青木 司さん (77) 多田 康之さん (66)

むというような形で、私たちが行っているボランティア活動も広がっていきました。今では「美味しいんぼ俱楽部」「傾聴ボランティア」「デイサービス」「温水健康体操教室のアシスタント」など、行っているボランティアは多岐に渡ります。ようはワイワイやっているうちに色々と手伝うことになったわけです。私たち自身が楽しめているし、人の笑顔が見られることはやはりこちらも嬉しい。最終的に元気なシニアがたくさん町のボランティア活動に参加するようになって町を盛り上げることにつながればと考えています。結局、ボランティア活動は共生の社会を作ることであり、役所や消防の手が届かない部分をボランティアで補うことが理想の形だと考えています。しかし、参加者はやはり移住組が多い気もしています。確かに私たちも地元出身だったらこんなに地域活動に精を出すことはなかつたと思います。活動を続けていく中で地元の方も、移住者の方も利害関係など関係なく参加しやすいシステムが構築できればいいなと思っています。また、「ボッチャ」（※後述参照）を湯沢町で普及させ、福祉現場を盛り上げたいという夢があります！皆様、ぜひ「ボッチャ」に注目してください。

町の外から来た我々にとって、湯沢町の美味しい水と空気をいただき、毎日温泉に入る環境は、これだけで身体にいいことをしている気がしています。風邪もこちらに来てから一回くらいしか引いていません。東京のサラリーマン時代は生存競争にしのぎを削り、殺伐とした中で生きてきて、人の役に立とうなんて考えてもいなかった。湯沢に来て人間らしさを取り戻した気がします。ボランティアもすっかり日常の一部になっていて、ボランティアをしているという感覚ではなくなりましたし、周りから刺激を受けて柔らかい発想を持ち続けて町の役に立てればと思います。

● ボッチャについて ●

ボッチャとは、ヨーロッパで生まれた障がい者、特に脳性麻痺などで運動障がいがある方向けに考案された障がい者スポーツで、パラリンピックの正式種目です。

競技内容は、青・赤それぞれ6つのボールを投げたり、ランプと呼ばれる勾配具を使用して転がしたりして、ジャックボール（目標球）と呼ばれる白いボールにいかに近づけるか競うカーリングに似た競技です。

ボッチャは障がいの度合いによつて男女の区別なくクラス分けされて、介助役をつけることもできる非常にユニバーサルなスポーツであると同時に、相手との駆け引きがある頭脳戦でもあり、体と頭の両方を駆使して行う健康的なスポーツです。

このボッチャが湯沢町で普及することで、障がいを持つ方、後期高齢者、町内の子どもたち、介助役のボランティアの4方向の交流が新たに生まれることが期待されます。この交流が仲間と何かをやり遂げる喜び、障がいがあつても楽しめるという希望、地域と触れ合う機会を生み、「生きがい」を持つことに繋がります。

2020年東京パラリンピックでも行われるボッチャ。今後の動向に注目です！



あなたの“やりたい”を応援します。

湯沢町には多くのボランティア団体や活動があって、社会福祉協議会での仕事は、そういうたシニアの皆さんのが集まつたり、つながつたり、楽しく活動が続けられるようにしていくことだと考えています。

ボランティア活動を行うことは、最終的には自分が健康になるなど、自分のためになることを目的に行っている方もいるかもしれません、根本は「誰かの為」に自分の時間と力を使うこと。私たちは町民全体に対してお願いしているのに対し、アクティブシニアの皆様は進んで来てくれる。とてもありがたいと感じているし、尊敬しています。

今年、水害ボランティアで町内のシニアボランティアと岡山に片道10時間かけて、3日間行きました。ちなみに旅費は自費です。頭が下がる想いでした。でも、現場での交流だったり、それに伴う活動の幅が広がることがシニアの方にとって「無意識の中の魅力」になっているのではないかと思っています。やはり活動も楽しく、入りやすくなないと普及も継続も難しいと思うので、初めはサークル活動のように楽しむことをメインに、交流を生み出し、そこから組織や人づくりをしていくシステムを私たちが皆様の力を借りて一緒に創っていきたいと思っています。子どもからシニアまで誰もが笑って過ごせて、いつまでも元気に活躍できる湯沢町になるように頑張りたいです。そのためには“人と人が出会い、つながれる場”を創ることが私のできることだと考えています。私たちはあなたの“やりたい”を応援し続けます。



湯沢町社会福祉協議会

角谷 洋さん

ゆざわの活動



水のパワーでピンピンきらり

温水健康体操教室

広がる、元気の“わ”

いきいきサロン

あなたにぴったりの運動を

元気パワーアップ俱楽部

無理しないから、無理じゃない

ひだまり

前述の通り、湯沢町では以前から「介護予防事業」に注力してきました。最後にほんの一例ですが、湯沢町の活動をご紹介します。いずれも「参加しやすい」「樂しむ」「健康につながる」の3拍子が揃つたものばかりです。また、これら以外にも様々な活動に取り組んでいますのでお気軽にお問い合わせください。

内 容

足腰への負担が少ない水の中で、筋肉トレーニングをして身体を鍛えましょう。笑いもたくさん、仲間づくりにもなります。いつまでも若々しく、いきいきと過ごせますように：教室への参加をお待ちしています。

開催曜日 毎週月曜日
会 場 健康増進施設温水プール
参 加 費 600円／回 程度

開催曜日 每週月曜日
会 場 湯沢町総合福祉センター
参 加 費 200円(おやつ代ほか)
 ※各クラスにより異なります。

内 容

けんこつ体操やボランティアさんと一緒にレクリエーション等で楽しく過ごしていただきます。参加者同士で仲良くなることができ、外に出る機会に最適な参加しやすいサロンです。

開催曜日 毎週月曜日
会 場 湯沢町総合福祉センター
参 加 費 2階 集団検診室

開催曜日 每週月曜日
会 場 湯沢町総合福祉センター
参 加 費 500円／回

内 容

その人の身体や体力に合った「筋刺激の体操」を行います。また、食べ物が美味しく食べられ、飲み込みが良くなる「お口の体操」など、楽しくおしゃべりを交えながら行います。健康な心身のために、自分にぴったりの運動を一緒にしましょう！

開催曜日 毎週月曜と水曜の午前・

会 場 湯沢町総合福祉センター
参 加 費 午後

開催曜日 每週月曜と水曜の午前・
会 場 湯沢町総合福祉センター
参 加 費 200円(おやつ代ほか)

内 容

ひだまりはおしゃべりを中心とした活動内容で、気軽に無理のない集まりです。最近足腰が弱くなつたけど、外に出て人と話したい：そんな方にぴったりの活動です。季節に合わせたレクリエーション企画なども参加者がなるべくできるようにしていきたいと考えています。なかなか第一歩を踏み出せない方には、スタッフがご自宅へ伺います。

開催曜日 每週水曜日

会 場 湯沢町総合福祉センター
参 加 費 200円／回

問 湯沢町地域包括支援センター
☎ 025・784・30000

問 湯沢町社会福祉協議会
 (担当：田村)
☎ 025・784・41111

問 湯沢町地域包括支援センター
☎ 025・784・30000

町長

コ
ラ
ム

秋の「湯沢町」

先月30日に開催された「越後湯沢秋桜ハーフマラソン」では、台風接近の影響から、当初エントリーいただいた人数から若干減少したもの、3,200名のランナーが爽やかな秋風が吹く湯沢の町を駆け抜けました。今回で17回目を迎えたこの大会は、「ハーフの部」と「10kmの部」のほか、今年からハーフマラソンを2人で走る「ペアリレー」が新種目として設定されました。2人1組でペアを組み、力を合わせリレー方式で走ることから楽しさも倍増し、ハーフはちょっと不安という方より好評いただきました。

11年連続で全国ランニング大会100選に認定され、このような大きな大会に成長できたのも、ご参加いただいく多くの皆様はじめ、ご協賛いただきました企業や多くのボランティアの皆様の



越後湯沢秋桜ハーフマラソン
開会式にて

ほか、大会運営にお力添えをいたいた多くの皆様のご協力によるものです。この場をお借りしまして、心より感謝申し上げます。

さて、今月21日に町商工会主催の「こらっしゃい湯沢収穫祭」が湯沢カルチャーセンターで行われます。また、今年で3回目となる「魚沼酒祭り」も同時開催されます。今年も県内外から大勢の方が訪れていたたくこと思います。

朝晩の涼しさを肌で感じる10月は、秋の実りに舌鼓を打ち、山々の彩る紅葉に目を奪われる季節です。スポーツの秋、食欲の秋、芸術の秋、秋の楽しみ方は人々それぞれですが、本格的に訪れる湯沢町の秋を五感で感じ、堪能してみてはいかがでしょうか。

9月 町長活動状況

30日	27日	26日	24日	15日	14日	13日	12日	11日	8日	7日	5日	4日	3日	2日	1日
越後湯沢秋桜ハーフマラソン／南魚沼都市ボッチャ大会	全国道の駅連絡総会	第23回新潟県老人福祉施設研究大会	湯沢地区町民大運動会	まつり	湯沢ジユニアカップ少年野球大会／南魚展表彰式／あさひばら福祉	新規百歳者に対する表敬訪問	F I S (食品衛生指導員) 交換会	北越急行㈱臨時株主総会	スノーカントリートレイルオープニングイベント／湯沢学園体育祭	湯沢町敬老会	一市一町首長会議	議会（20日まで）	W杯組織委員会・実行委員会	秋季消防演習	上越魚沼地域振興快速道路建設促進フォーラム（十日町・六日町）

狂犬病予防注射を忘れずに行いましょう！



犬の飼い主の皆さんには毎年狂犬病予防注射を行うことが義務付けられています。今年度の予防注射が未接種の飼い主の皆さまは忘れずに行いましょう。

今年度の町内の集合注射に行けなかったという方は動物病院で予防注射を受けてください。

※病気・高齢などの理由で予防注射が受けられない場合は、動物病院で診察を受け、「狂犬病予防注射実施猶予証明書」を発行してもらい、役場環境農林課まで提出してください。

飼い犬には様々な届け出が必要です

犬を飼い始めた

犬の登録申請書

飼い犬が死亡した

犬の死亡届

- ・飼い主が変わった
- ・町外から引っ越してきたなど

犬の登録事項変更届

湯沢町の指定獣医師以外の動物病院で狂犬病予防注射を受けた

狂犬病予防注射済票交付申請書

鑑札・済票を紛失した

犬の鑑札・済票再交付申請書

詳しくは役場環境農林課までお問い合わせください。

問 環境農林課 ☎ 788-0291

平成 29 年度 湯沢町の決算状況報告

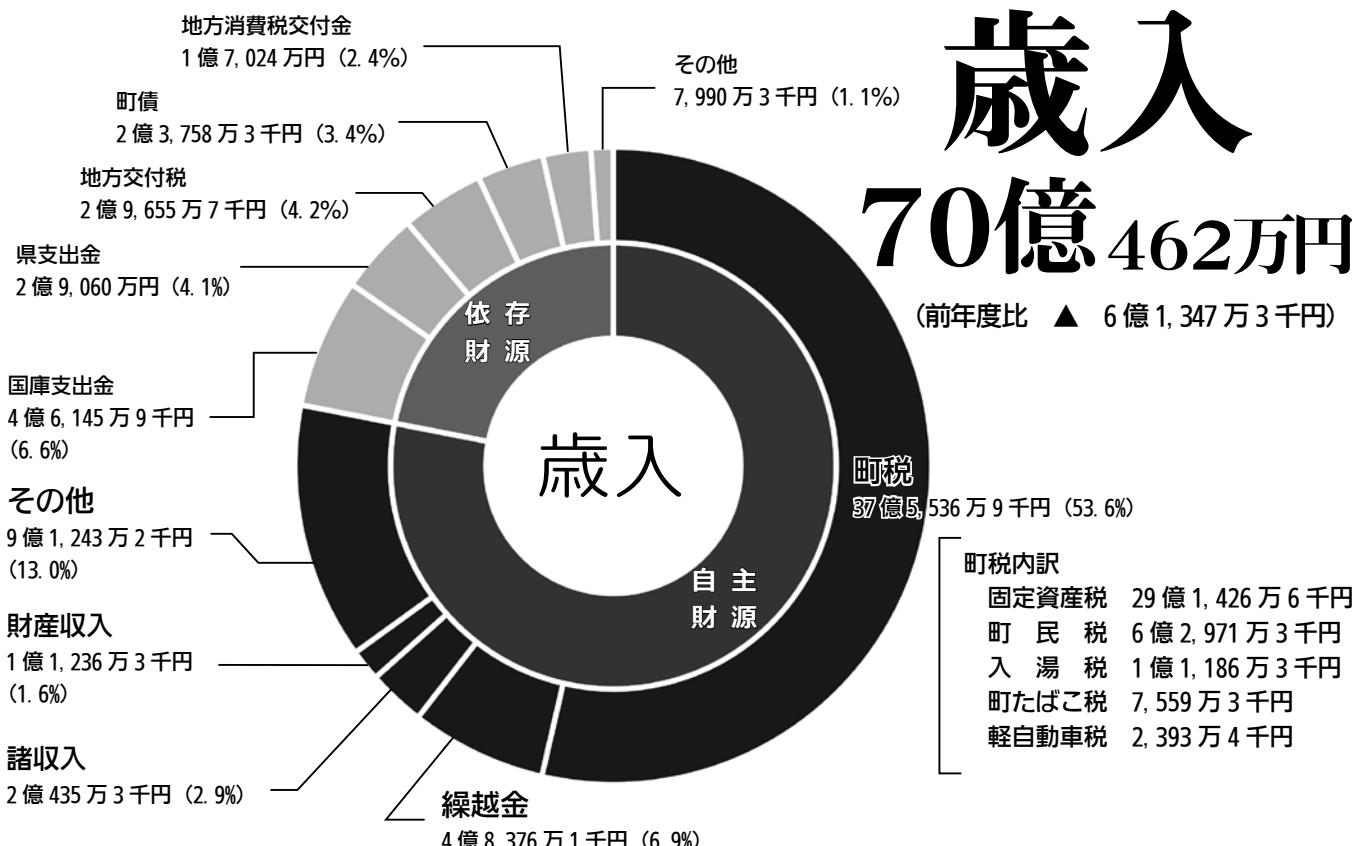
9月定例議会において平成 29 年度決算が認定されましたのでお知らせいたします。

平成29年度 決算の概要

平成 29 年度の一般会計決算額は、歳入が 70 億 462 万円、歳出が 64 億 7,920 万 1 千円となりました。ふるさと納税による寄附金の増およびこれに伴う寄附者謝礼の増などから歳入歳出とも平成 28 年度を上回りました。

歳入歳出差引額は 5 億 2,541 万 9 千円で、ここから平成 30 年度に繰越した、使途の決まっている額（平成 29 年度中に事業が終わらず、平成 30 年度に繰越したもの）を除いた実質収支（純繰越額）は、3 億 7,476 万 7 千円の黒字となりました。

年度	歳入	歳出	収支Ⓐ (歳入一歳出)	翌年度に繰り 越すお金Ⓑ	実質収支 Ⓐ一Ⓑ
平成 27 年度	76 億 7,833 万 2 千円	71 億 8,282 万 1 千円	4 億 9,551 万 1 千円	2,538 万 1 千円	4 億 7,013 万円
平成 28 年度	63 億 9,114 万 7 千円	59 億 738 万 6 千円	4 億 8,376 万 1 千円	1 億 1,552 万 9 千円	3 億 6,823 万 2 千円
平成 29 年度	70 億 462 万円	64 億 7,920 万 1 千円	5 億 2,541 万 9 千円	1 億 5,065 万 2 千円	3 億 7,476 万 7 千円



地方交付税

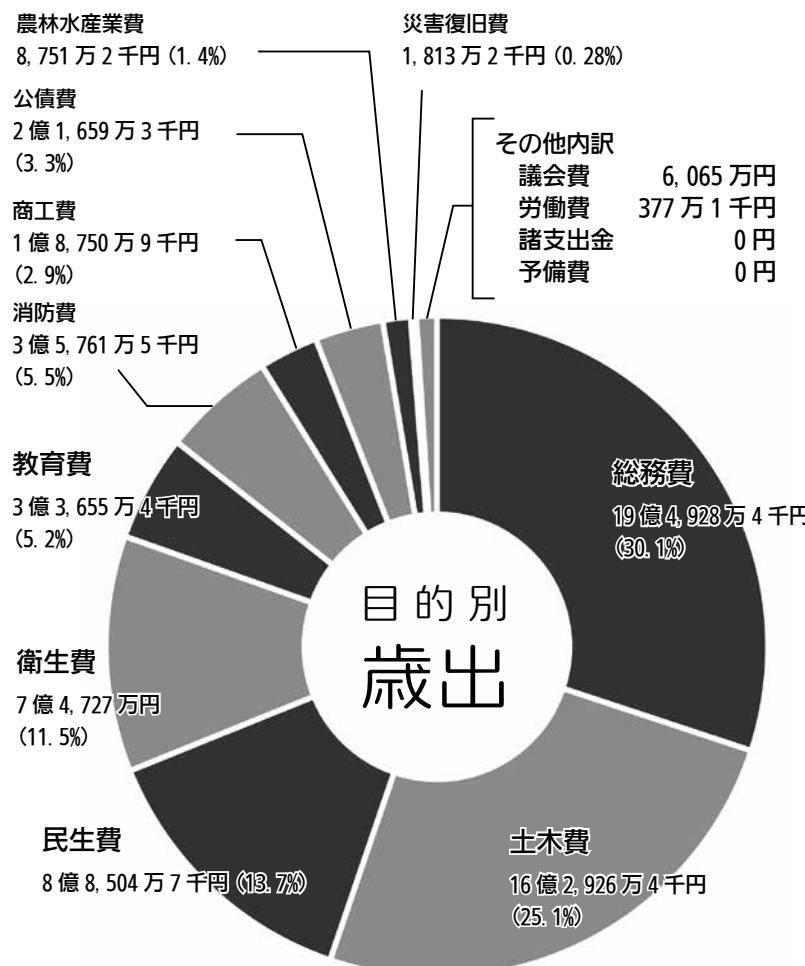
湯沢町は基準財政収入額が基準財政需額を下回ったため平成 24 年度から普通交付税の交付団体となっています。平成 29 年度は普通交付税 3,960 万 6 千円、特別交付税 2 億 5,695 万 1 千円が国から交付されています。

歳入の半分は皆さんが納める町税です

歳入の中で最も大きな割合を占めているのは、皆さんが納めている町税です。町民、マンションオーナー、企業等から納められたもので、平成 29 年度の町税収入は 37 億 5,536 万 9 千円となりました。

地方消費税交付金のうち消費増税分の 5,887 万 3 千円は社会保障施策の財源とすることとされており、湯沢町では障がい者自立支援事業や母子健康事業、子育て支援事業の財源として活用しています。

一般会計歳入・歳出



歳出 64億 7,920万1千円

(前年度比 ▲ 5億7,181万5千円)

目的別に見ると

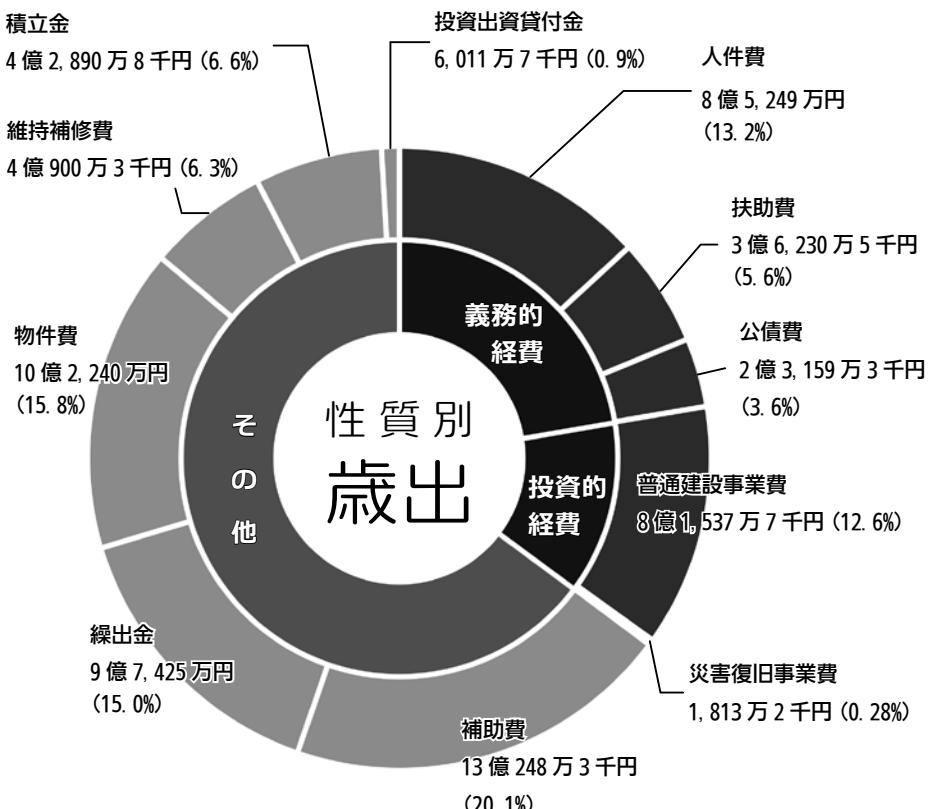
平成29年度の歳出を目的別に比較すると、職員の人工費等が一括で計上されている総務費が最も大きな割合を占めています。次に大きな割合を占める土木費には道路や都市計画施設、公営住宅等の維持管理や新設改良、除排雪経費や下水道特別会計への繰出金などが含まれています。

性質別にみると

平成29年度の歳出を性質別に分類すると右の図のようになっており、最も大きな割合を占めているのが補助費です。補助費とは、各種団体への補助金や南魚沼市へのごみ処理・消防業務などの委託費、公営企業(水道事業・病院事業)への補助金などです。

次に物件費および繰出金が大きな割合を占めています。

人件費、扶助費、公債費は「義務的経費」に、普通建設事業費と災害復旧事業費は「投資的経費」に分類されます。義務的経費は任意に削減することができない硬直的な経費であり、平成25年度および平成26年度に借り入れた起債の元金償還開始等により、公債費が増加しています。

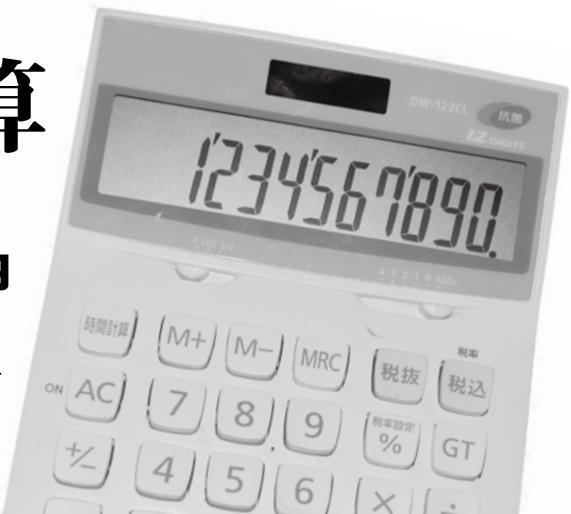


※総務省の地方財政状況調査(決算統計)の数値であり、会計の合算や相互重複部分の控除などを行っているため、一般会計の決算額とは一致していません

数字で見る 一般会計決算

▶ 標準財政規模 40 億 4,870 万 2 千円

標準的に収入が見込まれる一般財源の総額（町税、地方贈与税、普通交付税、臨時財政対策債、地方特例交付金、交通安全対策特別交付金等の収入見込みの合計額）。町税収入の減少等により前年度と比較し 1,234 万 3 千円の減となりました。



▶ 経常収支比率 87.5% (前年比 0.5% ↑)

経常的に支出する経費に、経常的に収入が見込まれる歳入（町税、地方交付税、地方贈与税等）を充当していくと、通常は残余が生じます。この残余が大きいほど臨時の財政需要に対応するためのゆとりがあることになります。町村の経常収支比率は 70%程度が妥当とされており、残り 30%の経常一般財源を臨時の財政需要に充てられるような財政構造が理想的だとされています。

平成 29 年度の経常収支比率は、前年度から 0.5%上昇し 87.5%となりました。要因としては、地方税の歳入が減少する中で、平成 25 年度および平成 26 年度に借入れた起債の元金償還が始まったこと等があげられます。

今後も町税収入の減少が見込まれる一方、起債の償還等による経常経費の増加が見込まれるため、臨時の財政需要にも柔軟に対応できるよう、事業の効率化および経常経費の削減に努めていく必要があります。

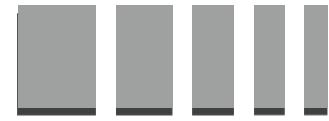
▶ 財政力指数 3 ケ年平均 0.987 (前年比 0.004 ポイント ↓) 単 年 0.986 (前年比 増減なし)



財政力指数とは、地方公共団体の財政力を示す指標で、基準財政収入額を基準財政需要額で除して得た数値の過去 3 年間の平均値をいいます。財政力指数が高いほど自主財源の割合が高く、財政力のある団体だということになり、単年度で 1 を超える団体は普通交付税の交付を受けません。

湯沢町の平成 29 年度の財政力指数は過去 3 ケ年の平均で 0.987、単年度でも 0.986 となっており、前年度に引き続き普通交付税の交付団体となっています。

健全化判断比率 4つの指標は健全



自治体の財政破綻を未然に防ぐとともに、財政が悪化した自治体に対して早期に財政の健全化を促すことを目的として、平成19年6月に「地方公共団体の財政の健全化に関する法律」が制定されました。各自治体はこの法律に基づき、財政の健全性を示す4つの指標を算定し、監査委員の監査を経て議会に報告するとともに、町民に公表することが義務づけられました。

4つの指標とは、①実質赤字比率 ②連結実質赤字比率 ③実質公債費比率 ④将来負担比率 です。

この4つの指標のいずれかが早期健全化基準以上になると「財政健全計画」を、将来負担比率を除く3つの指標のうちどれか一つでも財政再生基準以上になると「財政再生計画」の策定が義務づけられます。

①実質赤字比率

行政運営の基本となる一般会計の赤字の程度を指標化し、財政運営の悪化の度合いを示します。

湯沢町の実質収支は3億7,476万7千円の黒字であったため、数値は表示されません。

②連結実質赤字比率(ー)

すべての会計の赤字や黒字を合算し、赤字の程度を指標化することで、自治体全体の財政運営の悪化の度合いを示します。

湯沢町の7つの会計すべての合計で黒字であるため数値は表示されません。(それぞれの会計を見てても赤字の会計はありません。)

③実質公債費比率(4.6%)

借入金の返済など、自治体が抱える債務がどれだけ財政を圧迫しているかを示す指標です。平成29年度は元利償還金の増および標準財政規模の減により数値は増加しましたが、早期健全化基準である25%を大幅に下回っています。

④将来負担比率(34.4%)

借入金の返済や、将来支払う可能性のある負担金など現時点での債務残高が、将来財政を圧迫する可能性の度合いを示します。

公営企業の地方債の元利償還に充てる一般会計等からの繰入見込額が減少したこと等により、平成29年度の将来負担比率は34.4%となり、早期健全化基準を大きく下回った数値となっています。

健全化判断比率	湯沢町	基準値	
		早期健全化基準	財政再生基準
実質赤字比率	— (—)	15%	25%
連結赤字比率	— (—)	20%	30%
実質公債費比率	4.6% (4.0)	25%	35%
将来負担比率	34.4% (41.6)	350%	—

() 内の数値は平成28年度

すべての指標について湯沢町は基準を大幅に下回っています。指標としては健全な財政状況を維持できているといえますが、これからも財政の健全性の維持を念頭において効率的な財政運営に努めていくことが重要となります。

会計名	資金不足比率	経営健全化基準
水道事業会計	—	20%
病院事業会計	—	
下水道特別会計	—	

湯沢町の町債と財産

起債の状況 町民一人当たり約 110 万 9 千円

町債残高		一般会計	下水道特別会計	水道事業会計	病院事業会計	合計
H 28 年度末残高		38 億 6,541 万 2 千円	45 億 9,982 万 5 千円	8 億 919 万 4 千円	2 億 7,368 万円	95 億 4,811 万 1 千円
H 29 年度 返 済 額	元金	1 億 8,969 万 7 千円	5 億 1,756 万 1 千円	1 億 1,881 万 5 千円	3,537 万 2 千円	8 億 6,144 万 5 千円
	利子	2,689 万 6 千円	1 億 1,539 万 1 千円	2,946 万 1 千円	420 万 1 千円	1 億 7,594 万 9 千円
	計	2 億 1,659 万 3 千円	6 億 3,295 万 2 千円	1 億 4,827 万 6 千円	3,957 万 3 千円	10 億 3,739 万 4 千円
H 29 年度借入金		2 億 3,758 万 3 千円	1 億 3,980 万円	0	1,710 万円	3 億 9,448 万 3 千円
H 29 年度未残高		39 億 1,329 万 8 千円	42 億 2,206 万 4 千円	6 億 9,037 万 9 千円	2 億 5,540 万 8 千円	90 億 8,114 万 9 千円
住民一人あたりの残高 (H30. 3. 31 現在)		人口 8,186 人	90 億 8,114 万 9 千円 ÷ 8,186 ≈ 110 万 9 千円	(昨年 117 万円)		

一時的に多額の費用が必要となる大規模な建設事業では、そのための財源を確保するために、将来にわたってその施設等を利用するであろう次の世代の人たちにも負担してもらうという側面から、町債の借り入れを行っています。財政負担の平準化を図ることができますが、将来の財政運営を圧迫することに繋がらないよう、対象とする事業の選定を行っています。

一般会計では、し尿処理施設整備事業や道路事業のための借入を行いました。下水道特別会計については、既存の浄化センターの改修を行うための借入を行っていますが、過去のインフラ整備にかかる償還がすすんでおり、年度末残高は、減少しています。

財産の状況 一般会計基金残高は約 20 億円

財産目録		
庁舎	土地	8,154 m ²
	建物	延 3,952 m ²
保育園および福祉施設	土地	943 m ²
	建物	延 4,813 m ²
教育および文化施設	土地	86,087 m ²
	建物	18,221 m ²
その他公共施設	土地	602,263 m ²
	建物	29,714 m ²
山林・その他	土地	4,749,619 m ²
	立木	472,426 m ³
	建物	20,221 m ²
庁用車 (除雪車含む)		72 台
有価証券 (株式)		5,632 万 6 千円
出資による権利		5,087 万 4 千円
債権 (奨学貸付金)		1 億 6,530 万 7 千円

町債とは反対に、町の貯金のことを基金といいます。基金には財政調整基金のように緊急の財政需要や災害等でやむをえない経費に充てるものと、美術館建設基金のように特定の目的を達成するために積み立てるものがあります。

平成 29 年度末 基金残高		
一般会計	財政調整基金	15 億 1,389 万 2 千円
	減債基金	5,430 万 9 千円
	美術館建設基金	1 億 133 万 4 千円
	ふるさと基金	1 億円
	公共事業基金	1,700 万 5 千円
	湯沢こころのふるさと基金	2 億 6,852 万 1 千円
	旧学校施設等解体撤去基金	516 万 6 千円
計		20 億 6,022 万 7 千円
国民健康保険支払準備基金		4,833 万 4 千円
下水道施設改修基金		1 億 863 万 5 千円
介護給付費準備基金		1 億 594 万 6 千円

基金の中では、財政調整基金の残高が最も多くなっています。

平成 28 年度から、旧学校施設等の解体および撤去に備え、湯沢町旧学校施設等解体撤去基金を設置しました。

特別会計 決算状況

町で特定の事業を行うための会計区分を特別会計といいます。町では4つの特別会計と2つの企業会計を設置し、それぞれの運営にあたっています。

特別会計は独立採算が原則ですが、一定のサービスを維持するために一部の費用は、一般会計がお金を負担しています。

特別会計名	歳入決算額	歳出決算額	一般会計繰出額
国民健康保険特別会計	12億1,771万6千円	11億8,625万7千円	9,416万6千円
後期高齢者医療特別会計	9,445万5千円	9,194万円	2,158万3千円
介護保険特別会計	8億7,815万8千円	8億3,860万5千円	1億4,261万円
下水道特別会計	13億1,862万1千円	12億3,955万9千円	6億4,000万円

企業会計名	事業収益合計	事業費用合計	一般会計補助額	純利益
水道事業会計	3億6,993万4千円	3億2,336万3千円	924万9千円	4,657万1千円
病院事業会計	2億8,065万2千円	2億8,227万3千円	2億2,752万7千円	△162万1千円

◎病院事業は指定管理者制度における利用料金制での運営であるため、すべての収入が指定管理者に直接收受されます。併せて現金支出を伴わない経費（減価償却費、繰延勘定償却費等）が多額であるため、損益計算上は毎年損失を生じることになります。

平成29年度に行った主な事業

緊急告知ラジオ不感地帯解消事業

昨年度に引き続き、災害時の情報伝達手段として緊急告知放送を受信できるようにするため、放送事業者に補助金を交付し、難聴地区（三俣地区）の解消を図りました。

三俣地区光回線整備事業

三俣地区の超高速ブロードバンド利用環境の格差是正を図るため、電気通信事業者に補助金を交付し、超高速ブロードバンド利用環境を整備しました。

地域活動支援事業

地域の将来を担う人材として地域おこし協力隊を募集し、観光と農業振興の分野で3名を採用し、町民や町内事業者と共に活動を行いました。

空き家実態調査

今後の空き家の利活用等を検討するため、空き家所有者の特定やその意向などの実態調査を行いました。

東口駅前広場改修事業

東口駅前広場の歩道やアーケード、トイレの改修を行いました。

公園施設長寿命化対策支援事業

カルチャーセンター冷却塔入替工事、レジャープール給水加圧タンク更新工事を行いました。



FMIゆきぐに 三俣中継局



地域おこし協力隊の活動

1 職員数の状況

部門	区分	職員数		対前年 増減数
		H28	H29	
普通会計部門	議会	2	2	0
	総務	27	26	-1
	税務	12	12	0
	民生	33	33	0
	衛生	11	12	1
	農林水産	4	4	0
	商工	3	3	0
	土木	8	8	0
	計	100	100	0
	教育部門	9	8	-1
消防部門		0	0	0
	小計	109	108	-1

平成 29 年度 職員の給与等について

人事や給与の公正性・透明性を高めるため、前年度の職員給与等のあらましについて公表します。

部門	区分	職員数		対前年 増減数
		H28	H29	
会計部門	水道	4	4	0
	下水道	3	3	0
	その他	7	7	0
	小計	14	14	0
	合計	123	122	-1

※その他は国民健康保険、介護保険、病院が含まれます。

2 職員数の推移

部門	年度	過去 5 年間の 増減数（率）					
		H24	H25	H26	H27	H28	H29
一般行政	115	110	110	101	100	100	-15 (-13.0%)
教 育	15	13	14	11	9	8	-7 (-46.7%)
普通会計	130	123	124	112	109	108	-22 (-16.9%)
公営企業等会計	16	16	14	13	14	14	-2 (-12.5%)
合 計	146	139	138	125	123	122	-24 (-16.4%)

※各年度における定員管理調査において報告した部門別職員数です。

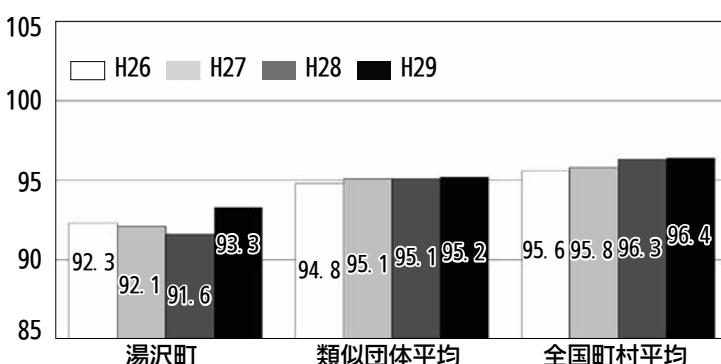
※平成 30 年 4 月 1 日の職員数合計は 121 名です。

3 職員の平均給与の月額等 ※(平成 29 年 4 月 1 日現在)

区 分		平均給料月額	平均給与月額	平均年齢
一般行政職	湯沢町	298,000 円	324,659 円	41.1 歳
	類似団体	301,565 円	327,588 円	41.9 歳
	新潟県	336,244 円	368,680 円	43.7 歳
技能労務職	湯沢町	280,800 円	288,550 円	54.8 歳
	類似団体	272,512 円	284,016 円	50.7 歳
	新潟県	350,582 円	373,968 円	53.3 歳

※給与とは給料と各種手当の合算（時間外勤務手当等除く）です。

※類似団体とは人口規模や産業構造が湯沢町と類似する団体です。

6 ラスパイレス指数の状況 (各年 4 月 1 日現在)

※ラスパイレス指数とは、国家公務員の給与水準を 100 とした場合の地方公務員の給与水準を示す指標です。

※類似団体平均とは、人口規模、産業構造が類似している団体のラスパイレス指数を単純平均したもので

湯沢町職員の給与等

⑦ 主な職員手当の状況

区分	内 容		
扶養手当	■配偶者	10,000円	
	■子（～満22歳）	8,000円	
	■上記以外の扶養親族	6,500円	
住居手当	■借家・借間 月額12,000円を超える家賃を支払っている場合、家賃に応じて 最高27,000円		
通勤手当	■電車・バス利用者	最高55,000円	
	■自動車等利用者	2,000円～31,600円	
期末勤勉手当 (支給割合)	■6ヶ月期 期末手当	1.225月分	
	勤勉手当	0.85月分	
	■12ヶ月期 期末手当	1.375月分	
	勤勉手当	0.95月分	
《その他の加算措置》 職制上の段階、職務の級等による加算措置 5～15%			
	■一人当たり平均支給額	135万1千円	

※扶養手当・住居手当・通勤手当は月額です。

※勤勉手當に人事評価の結果が反映され、評価結果に応じて支給割合は異なります。

⑧ 職員の分限及び懲戒の状況

区分	人数	処分理由	処分内容
分限処分	3人	長期療養	休職
懲戒処分	2人	交通事故	訓告等

※分限処分とは主に、職員が勤務を十分に果たせない時などに行われる処分です。

※懲戒処分とは、職員が法令などに違反したとき、その道義的責任を追及して行う処分です。

⑨ 特別職の報酬等の状況

区分 <報酬等月額>	平成30歳年4月1日現在		平成29年4月1日現在			
	湯沢町	湯沢町	県内町村平均	全国町村平均	類似団体平均	
給料	町長	723,000円	723,000円	703,000円	734,000円	731,000円
	副町長	595,000円	595,000円	572,000円	602,000円	594,000円
	教育長	522,000円	522,000円	509,000円	549,000円	544,000円
報酬	議長	288,000円	288,000円	272,000円	292,000円	288,000円
	副議長	236,000円	236,000円	210,000円	236,000円	236,000円
	議員	213,000円	213,000円	191,000円	214,000円	216,000円
<期末手当>	町長・副町長・教育長	6月期1.525月 12月期1.675月		6月期1.50月	12月期1.65月	
	議長・副議長・議員	6月期1.55月 12月期1.70月		6月期1.525月	12月期1.675月	

区分	実績（普通会計決算）		
時間外勤務手当	H 28	支給実績	1,354万2千円
		1人当たり年平均	12万4千円
H 29		支給実績	1,219万2千円
		1人当たり年平均	11万2千円

区分	内 容
	一般職
	■勤続20年 自己都合 20.445月分 定年 25.55625月分
	■勤続25年 自己都合 29.145月分 定年 34.5825月分
	■勤続35年 自己都合 41.325月分 定年 49.59月分
	■最高限度額 自己都合 49.59月分 定年 49.59月分
	■1人当たり平均支給額 自己都合 1,031万4千円 定年 1,708万
	《その他の加算措置》 定年前早期退職特例措置 2～20%加算
	特別職
	■町長 給与月額×在職月数×44% ■副町長 給与月額×在職月数×26% ■教育長 給与月額×在職月数×20%

※1人当たり平均支給額は、平成29年度に退職した職員に支給された手当の平均額です。

長寿をお祝い

湯沢町敬老会が開催されました

9月7日金、湯沢カルチャーセンターにて敬老会が開催されました。敬老会とは長年にわたり社会に尽くしてこられた皆さんを敬愛し、長寿をお祝いする会です。当日は対象年齢75歳以上の方538名が参加されました。

会場では、今年度88歳、90歳を迎える方に祝金が、91歳以上の方には祝花が贈られました。そして、100歳以上の参加者で今年度103歳を迎える鷺尾タミさん（雪割草）と101歳を迎える井ミヲさん（萩原）にはステージ上で田村町長より祝花が贈呈されました。井さんは司会者からの「今、どんな気分ですか？」という質問に対し「嬉しいこつづけ」と笑顔で回答。また鷺尾さんには「長生きの秘訣は？」と伺ったところ、「毎日の晩酌は欠かしません。」という答えが返り、会場からは驚きの声が上がりいました。

その後は食事が振舞われ、参加者同士で楽しくお話しやお酌をし合う姿が見られました。また、湯沢町芸能協会の皆さんや認定こども園の年長さんによるステージ発表、居合道同好会の皆さんによる長寿をお祝いした「居合道演武」や飛び入り参加者による歌の披露など、様々な催し物もあり、会場は大変賑々しい雰囲気に包まれていました。



角谷リヤウさん



中島サダさん



腰越千代子さん



鷺尾タミさん



井ミヲさん



毎年、敬老会参加者の送迎バス運行を、町内のホテル・旅館の方々にご協力いただいております。誠にありがとうございました。

100歳おめでとうございます

9月14日金、今年度100歳を迎える方々を田村町長および藤原南魚沼地域福祉事務所長、押木南魚沼地域振興局地域福祉課長が表敬訪問されました。

今年度対象となった方は、角谷リヤウ様（ゆのさと園）、中島サダ様（ゆのさと園）、腰越千代子様（谷地）の3名。各施設・お宅を訪ね、表彰状や祝金、記念品などが受け渡されました。

デポルチスタ湯沢 U-8 ミニサッカー大会

ニューグリンピアカップ準決勝！

9月2日、U-8(2年生以下)のミニサッカー大会が行われました。

初めての2年生大会はどうなるか心配もありましたが全員で一つのボールをゴールまで繋ぎ勝利し喜びました。全勝同士のAFC戦で敗れた時は選手も応援の保護者も悔しさでいっぱいでしたが、今大会で嬉しさと悔しさを体験し選手がひとつ成長できました。

デポルチスタ湯沢 FC	6 - 1	塩沢 SS
	3 - 2	アルティスタ
	3 - 1	フェニック
	0 - 1	AFC



全国高等学校女子ウエイトリフティング競技選手権大会 池田真緒さん出場！健闘しました

去る7月15日に群馬県前橋市でおこなわれた平成30年度第20回全国高等学校ウエイトリフティング競技選手権大会。女子48kg級に湯沢町堀切町内の池田真緒さん（塩沢商工）が出場し、32位と健闘しました。



南魚沼美術展覧会 湯沢町から2名が受賞しました！



書道の部 奨励賞「白々」

倉部樹里（愛宕）



絵画の部 南魚沼市長賞「乱舞」

青山ミユキ（戸沢）

第51回南魚沼美術展覧会（南魚展）が9月14日から17日の日程で開催され、湯沢町からは書道の部にて倉部樹里さん、絵画の部では青山ミユキさんが受賞されました。

野焼きは禁止されています！



ごみの焼却は、悪臭やダイオキシン類の発生原因となるため、基準に合った焼却炉で燃やす以外は法律で禁止されています。

罰則	違反すると5年以下の懲役若しくは1,000万円以下の罰金又はこの併科(廃棄物処理法第25条第1項第15号)法人の場合は、3億円以下の罰金(廃棄物処理法第32条第1号(法人重課規定))
-----------	---------------------------------------------------------------------------------------------

【野外焼却禁止の例外】次に挙げるもので公益上若しくは社会の習慣上やむを得ない又は周辺地域の生活環境に与える影響が軽微である場合に限ります。

1	国又は地方公共団体がその施設の管理を行うために必要な廃棄物の焼却
2	震災、風水害、火災、凍霜害その他の災害の予防、応急対策又は復旧のために必要な廃棄物の焼却
3	風俗習慣上又は宗教上の行事を行うために必要な廃棄物の焼却（正月の「しめ縄、門松等」を焚く行事など）
4	農業、林業又は漁業を営むためにやむを得ないものとして行われる廃棄物の焼却 (稻わら等については、新潟県環境保全型農業推進方針(にいがたクリーンランド戦略プラン)で、焼却防止の徹底及び土づくりへの活用を推進しています。)
5	たき火その他日常生活を営む上で通常行われる廃棄物の焼却であって軽微なもの(落ち葉焚き、キャンプファイヤーなど)

○上記の焼却行為であっても、周辺住民から苦情が出るものは禁止です。

ナイロン、ビニール、プラスチック、ゴム類(タイヤ)、発砲スチロール等は少量でも絶対に焼却しないでください。

県内では、野焼きの火が周囲の草木に燃え移り、死亡者が出る事故が発生しています。**野焼きはごく一部の例外を除き、原則として「禁止行為」です。**

問 環境農林課
☎ 788-0291

Yuzawa Gakuen News

湯沢学園ニュース



湯沢学園体育祭 開催 青春～みんなでつくろう 思い出の1ページ～

台風の接近等もあり、天候不順な中で練習・準備を進めてきた体育祭。雨で1日順延になりましたが、9月9日㈰に全日程を実施しました。

9月に入ってからは小中とも体育祭一色となり、種目練習・式典練習・応援練習と熱を帯びていきました。特に応援練習では、小学校応援リーダーと中学校軍団長が中心となって指示を出していました。リーダーの指示的確さと、それを聞いて一生懸命動く様子が、紅白両チーム随所に見られました。当日の応援では両チームともすばらしい応援を見せました。

競技では、小学生はどの種目にも自分のもっている力を全て発揮し、がんばろうとする意気込みが伝わってきました。

中学生はスピード・技・全てにおいて迫力満点でした。仲間や相手を尊重しながら競技する姿は立派でした。

閉会式では、歓喜に沸くチーム、悲嘆にくれるチームありの結果でした。しかし、それぞれのチームが本気で取り組み、心の絆をさらに太くすることができた体育祭になりました。



写真：あおぞらサイクロン

なお、今年の体育祭では、児童生徒の応援席を移動し、テントを設置したり、校舎の日陰を利用したりと暑さ対策にも配慮しました。当日にはグラウンド整備作業にたくさんの保護者の皆さまからもお力添えをいただきました。お手伝いいただいた保護者の皆さま、本当にありがとうございました。



開会式



大玉送り



騎馬戦（中学生女子）



紅軍応援合戦（小学生）



紅軍 パネル



大縄跳び



騎馬戦（中学生男子）



白軍応援合戦（小学生）



白軍 パネル



とろりこ流し



紅軍応援合戦（中学生）



白軍応援合戦（中学生）

10月の学園行事等

小 …小学校の行事

中 …中学校の行事

- 1日(月) 5・6年生登山遠足予備日 小
衣替え 中 部活動冬季時間開始 中
- 2日(火) 郡市科学研究発表会（北辰小）
全校朝会 中
- 3日(水) 生活朝会 小 Web テスト 中
- 4日(木) クラブ 小 6年部活体験①
- 5日(金) 1～4年生なかよし遠足予備日 小
Web テスト 小
新人各種大会報告会 中
- 6日(土) 第2回英語検定
- 9日(火) 避難訓練
6年部活体験②
- 10日(水) 交通安全指導 小 あいさつ運動 小
講話朝会 小
就学時健康診断（3限給食後放課） 小
テスト前部活動停止（～16日） 中
基礎テスト数学② 中
中越駅伝大会 中 特編日程
預り金振替日
- 11日(木) 質問教室① 中

- 12日(金) 2年生校外学習（越後丘陵公園） 小
3年生校外学習（寺泊） 小
質問教室② 中
- 16日(火) 5年校外学習（スバル） 小
2学期中間テスト① 中 特編日程
- 17日(水) 児童朝会 小 2学期中間テスト② 中
専門委員会 特編日程
- 18日(木) 音楽朝会 小 中越駅伝報告会 中
- 19日(金) 4年校外学習（新潟） 小
- 21日(日) こらっしやい湯沢収穫祭 中
(10:00～吹奏楽部参加)
- 23日(火) 生徒朝会 中
- 24日(水) 音楽朝会 小 虹の会読み聞かせ 小
- 26日(金) 5限放課（1～5年生） 小
フェスティバル前日準備（6年生） 小
- 27日(土) 第6回湯沢町教育フェスティバル
1部：講演会
2部：小学校学習発表会
3部：中学校合唱コンクール
- 29日(月) 振替休業日
- 31日(水) 生活朝会 小

子育て支援情報



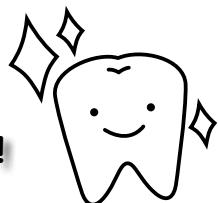
3歳児健診　虫歯①のお友達

★池田 紗花さん（愛宕） ★角谷日向子さん（古野二）

★滝口 琉さん（愛宕） ★鈴木 薫さん（上熊野）

★南雲 苍馬さん（原新田） ★池田 拓夢さん（原新田） ★南雲 千歌さん（小坂）

これからも
歯を大切に！



湯沢町総合子育て支援センター



湯沢町総合子育て支援センター「ジャンプラネット」は、
湯沢町の子育て支援拠点です。是非お気軽にご利用ください！

子育て広場 好評開放中！

次の時間にいつでも自由に利用できます！

平日（木曜日を除く） ▷ 9:00～12:00

▷ 13:00～16:00

問 湯沢町総合子育て支援センター「ジャンプラネット」

（湯沢学園 認定こども園棟1F） ☎ 788-0292

見えない敵から身を守ろう！

インフルエンザ予防接種のご案内

今年もインフルエンザ予防接種の時期が近づきました。予防接種は例年流行する季節性のインフルエンザに対して効力があります。

湯沢町保健医療センターでインフルエンザ予防接種を行います

10月22日㈪～12月15日㈯ ※日曜・祝日を除く

月曜日～金曜日 午後3時15分～午後4時30分 接種開始 午後3時30分

土曜日 午前9時15分～午前11時 接種開始 午前9時30分

料 金	<ul style="list-style-type: none"> ・6か月～3歳未満 1回··· 1,500円 (2回接種が必要です) ・3歳～小学生 1回··· 2,000円 (2回接種が必要です) ・中学生以上 ··· 3,000円 ・町が発行する「予診票兼接種券」をお持ちの方 ··· 1,620円 (下記···枠内の方対象)
------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

注意事項

- ・予防接種を受けてもインフルエンザにかかるないわけではありません。
- ・効果が現れるまで約2週間、効果は5ヶ月です。(個人差があります)
- ・感染症(おたふく、水ぼうそう等)にかかるてから一定期間は接種できません。
詳しくは保健医療センターまでお問い合わせください。
- ・接種後は接種済証をお渡しますので、母子手帳への記入はいたしません。
- ・小学生以下は2回の接種が必要です。12月1日までに1回目を済ませ、12月15日までに2回目の接種が終わるようにお願いします。
(1回目と2回目の間隔は2週間以上あけてください)

予診票兼接種券が届いた方へ

65歳以上または60歳～64歳で国が定めた障がいのある方を対象に、インフルエンザ予防接種予診票兼接種券を10月中旬にお届けします。説明書きの内容をご理解いただいたうえで、次の期間内に接種を受けてください。なお、接種は義務ではなく、あくまでも希望される方が対象となります。

接種期間 お手元に届いた日から平成31年3月31日まで(接種回数は1回)

自己負担 **1,620円**

ご 注意 ※予防接種の際は「予診票兼接種券」を必ずお持ちください。

※10月20日を過ぎても「予診票兼接種券」が届かない方は、湯沢町健康増進課までお問い合わせください。

※「予診票兼接種券」は医療給付券です。誤って2回以上の接種をしないために、紛失されても再発行はしません。

※上記以外の満65歳未満の方は自費による任意接種となります。
(町からの助成はありません)

※自己負担額が異なる医療機関があります。

くわしくは湯沢町健康増進課までお問い合わせください。

問 健康増進課

☎ 784-4560

生まれてくる赤ちゃんのために防ごう！

大人の風しん！ 予防接種費用の一部を助成します

現在、関東地方を中心に多くの風しんの感染報告がされていて、南魚沼保健所管内でも複数の報告がされています。妊娠初期の方が風しんにかかると、難聴や先天性心疾患、白内障などを主症状とする先天性風しん症候群の赤ちゃんが生まれる可能性があります。妊娠を希望する方や、その方のご家族に予防接種を受けていただくために、風しん予防接種の一部助成を実施しています。

助成を受けるためには、ワクチン接種前に抗体検査を受けていることが必要となります。

対象となる方

湯沢町民で次のいずれかに該当し、抗体検査の結果、抗体価が低い、または陰性となった方が対象となります。

- ①妊娠を希望する女性
- ②妊娠を希望する女性の配偶者等の同居者
- ③風しん抗体価が低い、または陰性である妊婦の配偶者等の同居者

※ただし、次に該当する方は対象外となります。

○風しんにかかったことのある方

○風しんの予防接種歴が2回ある方

(混合ワクチンを含む)

○妊娠中の女性

(妊娠中は接種できません。女性はあらかじめ約1ヶ月間避妊した後ワクチン接種し、その後2ヶ月間は妊娠を避ける必要があります。)

助成金額

麻しん風しん混合(MR)ワクチン ……6,000円(上限)

風しん単独ワクチン ……4,000円(上限)

※抗体検査は、県の指定医療機関で受けると無料になります。

※湯沢町保健医療センターは指定医療機関です。

助成方法

医療機関で接種費用をお支払いの後、必要書類を持参し、健康福祉部 健康増進課にて助成申請をしてください。その後、助成金額を口座振込します。

必要書類

- ・抗体検査結果証明
- ・接種証明書
- ・接種費用領収書
- ・振込先が分かるもの(接種者名義)
- ・印鑑
- ・母子健康手帳(対象者③に該当する方のみ)

注意事項

抗体検査や接種の日時、接種費用、予約方法などは、医療機関によって異なりますので、あらかじめ医療機関にお問い合わせください。

△湯沢町保健医療センター(町立湯沢病院)で接種される場合

- ①外来にて抗体検査を受けてください。
(予約不要、対象者は無料)
 - ②数日後に検査の結果が分かります。再度、受診し結果証明書を受け取ってください。
 - ③予防接種の必要があれば接種予約をしてください。
(予約必要、有料)
 - ④接種後、領収書などの必要書類をお持ちになり、健康福祉部 健康増進課へ助成申請してください。
 - ⑤指定の口座へ助成金額をお振り込みいたします。
- ※湯沢町保健医療センターでは、麻しん風しん混合(MR)ワクチンと風しんワクチンの2種類あります。
- ※湯沢町保健医療センターの接種費用は、麻しん風しん混合(MR)ワクチンが8,800円、風しんワクチンが6,070円です。
- ※抗体検査を他の病院で行った場合など、湯沢町保健医療センターで予防接種のみをする場合は、必ず湯沢町保健医療センターに電話予約してください。

問 湯沢町役場 健康福祉部健康増進課

〒 949-6101

新潟県南魚沼郡湯沢町大字湯沢 2877番地1

☎ 025-784-4560

FAX 025-784-4536

風しん予防接種予約は 湯沢町保健医療センター(☎ 025-780-6543)まで

健康ほっと情報



精神保健福祉制度および事業についてのお知らせ
こころの病気がある方および
ご家族の皆さんに福祉制度のご案内

10月15日から10月21日は精神保健福祉普及運動週間です！

医療費の助成など

湯沢町精神通院・授産施設交通費助成

助成内容 精神科通院あるいは授産施設への通所にかかる公共交通機関の普通運賃の2分の1を助成。

対象 自立支援医療（精神）受給者あるいは障がい者手帳所持者

方法 窓口にある「精神障害者交通費助成申請書」に受診した医療機関あるいは授産施設で通院・通所証明をもらい窓口に持参し、申請する。支払ってから6ヶ月を過ぎたものは受け付けません。

手続き窓口 福祉介護課 福祉係 ☎ 784-4560

こころの病気は、脳内の神経伝達物質の分泌や働きがうまくいかないことで起きていることが近年の研究により、わかってきました。毎日の暮らしの中で、多くの強いストレスを受け続けると、脳内神経伝達物質がうまく機能しなくなり、誰でも、こころの病気を発症する可能性があります。

大切なのは「病気にならないためにストレスを溜め込まないこと」。もし、症状が出たら「早めに、きちんと精神科で治療を受けること」。加えて「主治医と相談しながら治療を続けること」です。

ご本人の自立した生活を支援するための様々な助成制度や事業をご活用ください。

重度心身障がい者医療費助成

助成内容 通院は1日530円、入院は1日1,200円の自己負担。

※同一医療機関月4回まで、5回以降無料

対象 精神障害者保健福祉手帳1級所持し、障害児福祉手当支給基準にある所得制限に該当しない者

手続き窓口 福祉介護課 福祉係 ☎ 784-4560

湯沢町精神通院医療費助成

助成内容 精神科治療にかかる通院医療費（保険適応分）の2分の1を助成

対象 自立支援医療（精神）受給者

方法 自立支援医療利用時の「自己負担上限額管理票」を窓口に持参し、申請を行う。支払ってから6ヶ月を過ぎたものは受け付けません。

持ち物 自己負担上限額管理票、振込口座のわかるもの、印鑑

手続き窓口 福祉介護課 福祉係 ☎ 784-4560

自立支援医療による医療費助成

助成内容 精神疾患の治療にかかる通院医療費（保険適応分）が1割負担となる。

※同じ世帯に属する方全員の所得により自己負担上限額設定あり

方法 必要書類を整えて申請する。

※書類は窓口で渡します。

手続き窓口 福祉介護課 福祉係 ☎ 784-4560

精神障害者入院医療費助成

助成内容 精神科への入院医療費の2分の1を助成。

※高額療養費等の医療給付が行われている場合は控除した額の2分の1となる

方法 医療機関が発行した領収書を窓口に持参し、申請を行う。支払ってから6ヶ月を過ぎたものは受け付けません。

持ち物 医療機関が発行した領収書、振込口座のわかるもの、印鑑

手続き窓口 福祉介護課 福祉係 ☎ 784-4560

活動・交流の場、自分の居場所づくり

障がい者地域間交流・社会参加促進事業 「ふれあいサロン」

地域活動支援センター事業「コスモス」に遊びにきてみませんか？

内 容 障がいのある方の「つどいの場」で、少人数の参加者とスタッフでのんびりした雰囲気です。簡単な作業や調理実習・レクリエーション、季節ごとのお楽しみ会(お花見・クリスマス会など)を実施。

そ の 他 参加費 1回につき 50 円と昼食の主食用に“おにぎり”等を持参してください。

日 時 「ふれあいサロン」…火曜日

「コスモス」…………木曜日

午前 10 時～午後 3 時 (祝日・年末年始はお休みです)

※体調等により早めの帰宅も可能

会 場 湯沢町公民館 1階 和室

家族会に入会しませんか？

湯沢町には精神障がい者を抱える家族の会「のぞみ会」があります。

この会は、家族の方が心の病に対する正しい知識を身につけたり、誤解を解いたり、同じ障がい者を抱える家族同士の悩みなどを語り合う中で、お互いに支えあう会です。また本人や家族が安心して生活していく

ために何が必要かを考え、組織として発言し、活動していく会でもあります。どうぞ、日頃抱えている思い・悩み・要望をお聞かせください。

入会受け付け 随時 **年会費** 2,000 円

各種制度

精神保健福祉手帳の取得

内 容 手帳を各種サービス実施機関で提示、あるいは手続きをすることで様々な優遇措置が受けられる

- ・所得税や住民税などの障がい者控除
- ・バス乗車賃半額
- ・タクシー券
(500 円券を年間 24 枚交付)
- ・町共同浴場年間利用券の割引
- ・携帯電話基本料金の割引 など

手続き窓口 主治医に手帳取得ができるかどうか確認後、福祉介護課福祉係(☎ 784-4560)まで、お問い合わせください。

障害年金

内 容 病気やケガによって、生活や仕事などが制限されるようになった場合に受け取ることのできる年金。病気やケガで初めて医師の診療を受けた時に国民年金に加入していた場合は「障害基礎年金」、厚生年金に加入していた場合は「障害厚生年金」が請求できる。

問合せ先 六日町年金事務所

☎ 025-716-0008

「障がい者就職面接会」開催のご案内

障がいをお持ちの方の就職をお手伝いするために、南魚沼・魚沼・湯沢地区の企業が参加する就職面接会を次のとおり開催します。

障がいをお持ちで仕事探しをされている方のご参加をお待ちしています。

会場 浦佐ホテルオカベ (南魚沼市浦佐 1139)

内容 障がい者と企業との個別説明・面接会

障がいのある方で参加を希望する方は、事前の申し込みが必要です。参加をご希望の方は、ハローワーク南魚沼までお早めにお問い合わせください。

問 ハローワーク南魚沼 職業紹介部門 河野・山本

☎ 025-772-3157

日時 10月 30 日㊐

午後 1 時 30 分～4 時(受付開始:午後 1 時～)

町税・料金は、納期内に納めましょう！

10月31日(水)が納期限の町税および料金と、その口座振替日は下記のとおりです。口座振替の方は、振替日の前日までに振替口座の残高確認をお願いいたします。

税目および料金

- ・町県民税（普通徴収）第3期
- ・国民健康保険税 第4期
- ・後期高齢者医療保険料 第4期
- ・上下水道使用料 10月分



口座振替日

ご利用の金融機関	口座振替日
第四銀行・北越銀行・新潟県信用組合 しおざわ農協・ゆうちょ銀行（郵便局）	10月31日(水)
上記以外の金融機関 ※町税のみの取り扱いとなります	10月29日(月)

※口座振替日前日までにご入金ください。
振替日当日に入金されましても間に合いません。

残高が不足していると振替不能となり、振替不能となったものは再度の振替ができません。また、振替不能が繰り返された場合には、振替口座登録を廃止させていただくこともございますので、ご注意ください。

口座振替ならうっかり納め忘れもなく安心

町税の納付には 口座振替がとっても便利！

一度申し込みれば、うっかり納め忘れたなんてこともありません。手数料も掛かりませんので、ぜひご利用ください。

税務課収納係までご連絡いただければ、口座振替依頼書をお届けします。また、湯沢町ホームページからダウンロードすることもできます。

問 税務課 収納係 ☎784-3452

～ 主な取扱金融機関 ～

第四銀行
北越銀行
新潟県信用組合
しおざわ農協
ゆうちょ銀行（郵便局）



*町税につきましては、上記以外の金融機関でも、一部金融機関を除いて取扱可能ですので、詳しくは税務課収納係へお問い合わせください。

詳しくは “町税の納付方法 湯沢町” で検索

湯沢町スキーリフト等共通乗車証の発行

今シーズンも湯沢町スキー場振興協議会の協力で湯沢町スキーリフト等共通乗車証を発行いたします。ご希望の方は湯沢町のホームページ、または湯沢町公民館にある申込書により、お申し込みください。

対象

- ①湯沢町に住民登録がある小学生、中学生
- ②小・中学生乗車証購入者の保護者
(保護者は両親に限ります。)
- ③湯沢町に住民登録がある19歳未満の高校生および専門学校等の生徒(ただし専門学校等の学生については、保護者の扶養に属する者)
- ④湯沢町に住民登録がある55歳以上の町民
- ⑤上記に該当しない町民のうち、湯沢町に住民登録をして1年以上経過している町民

利用期間

平成30年12月1日～平成31年4月7日

発行代金

- ①小・中学生……………1人 10,000円
(発行代金15,000円のうち、湯沢町が5,000円助成します。)
ただし、第3子以降(同一家族で小・中学生が3人以上の申し込みの場合)……1人 5,000円
(発行代金7,500円のうち、湯沢町が2,500円助成します。)
- ②保護者(両親に限る)……………25,000円
(ただし、1家族2人の場合は、2人目は15,000円とする。)
- ③19歳未満の高校生および専門学校等の生徒……………1人 15,000円
(ただし専門学校等の学生については、保護者の扶養に属する者)
- ④55歳以上の町民……………1人 20,000円
- ⑤一般町民……………1人 45,000円

申込方法

湯沢町公民館にある申込書に必要事項を記入・押印の上、6ヶ月以内に撮影した写真を1枚(縦4.5cm×横3.5cmの縁なしで、正面の肩口から上、無帽、無背景の証明写真とします。)添えて、お申し込みください。
一般町民の方は住民票、55歳以上の方は住民票または住所明記の身分証明書類(保険証、運転免許証、パスポート等)、学生の方は顔写真付き学生証のコピーも添えて、お申し込みください。

問 湯沢町公民館 ☎ 784-2460

申込受付・締め切り

○受付開始日……平成30年10月15日(月)

1次締め切り 11月12日(月)…【11月27日(火)～発行】

2次締め切り 11月21日(水)…【12月5日(水)～発行】

3次締め切り 11月30日(木)…【12月14日(木)～発行】

4次締め切り 12月7日(金)…【12月21日(金)～発行】

※申し込みから発行まで概ね2週間程度かかります。

早期に利用予定のある方はお早めにお申し込みください。また4次発行以降の申込は随時発行いたしますが、時間のかかる場合がありますのでご了承ください。

引換時間

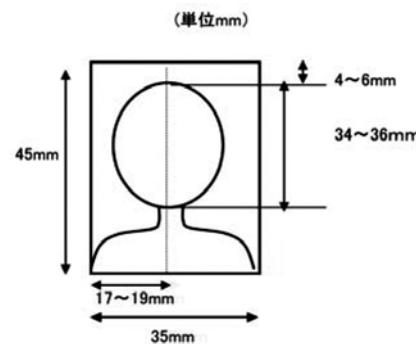
○月曜日から金曜日の午前9時～午後5時の間で、代金と引き換えに発行します。

○土・日曜日、祝祭日、12月29日～1月3日は引き換えできません。

○引き換えの際に、顔写真等の掲示してある身分証明書(運転免許証・学生証等)を提示していただきます。

注意事項

- ①乗車証は、本人以外の使用はできません。
- ②不正使用、またはスキー場管理者の指示に従わない場合は乗車証を没収し、以後の発行はしません。
また、発行代金の返納はいたしません。
- ③乗車証取得後に町外転出など資格喪失の場合には速やかに乗車証を返納してください。また、発行代金の返納はいたしません。
- ④紛失した場合は、原則としてシーズン中の再発行はいたしません。
- ⑤乗車証利用中の傷害事故等については、湯沢町、湯沢町教育委員会、湯沢町スキー場振興協議会およびスキー場管理者は一切の責任を負いません。





問・申

岩原観光協会(湯沢町土樽 87-4)

☎ 025-787-3476

FAX 025-787-3320

✉ iwappara@coral.ocn.ne.jp

ホームページ <https://yuzawa.jp>

にいがた狼煙プロジェクト 2018

10月14日(日)午前10時に岩原スキー場中腹にて
飯士登山祭開催予告の狼煙上げを行います。

日 時 11月11日(日) 午前8時 清掃登山受付開始～午後3時まで

(出発式典：8時30分～8時50分)
(清掃登山受付終了：10時)

集合場所・会場 岩原スキー場中腹 第2ペアリフト乗場前〈越後湯沢駅・岩原スキー場前駅より送迎あり〉

会場：SAKAEYA マウンテンビュー

内 容 ○出発式典(湯沢中学校吹奏楽部、雪雷太鼓演奏)

○飯士山清掃登山(悪天候での登山中止、もしくは中腹折り返しは前日決定)

○飯士めし(地元食材使用の昼食)飲食ブース

○湯沢っ子ステージ(ユースポ！子どもフラダンス、大勝ちひろピアノ教室演奏)

申し込み 参加費1,111円(飯士めし・保険代を含む)を添えて岩原観光協会窓口までお申し込みください。また、カルチャーセンター内ユースポ！窓口でもお申し込みいただけます。

※締め切り：10月31日(水)

特 典 飯士登山祭参加記念品&オリジナル飯士飴進呈

後 援・協 賛 湯沢町・(一社)湯沢町観光協会・湯沢町商工会・白瀧酒造株・湯沢山想会・株クレブ・JR越後湯沢駅・株ライフスタイルサービス岩原スキー場・NPO法人ユースポ！・湯沢フィッシングパーク他

連載第16回 湯沢町で活動しているサークルをご紹介します

サークル名『美のり会』

会員同士の身近な交流の場に新しい形態を取り、始動を試みました美のり会といいます。新舞踊、フラダンス、民踊と多彩な分野で苦戦健闘しております。会員相互が仲良く楽しく挑戦していくのが目標です。未知の世界を皆で手さぐり状態で頑張っています。踊りは簡単な手踊りから、フラダンスはハイの曲に乗せてゆったりと練習しています。老人施設等でボランティアとして披露し、とても喜んでもらっています。また、11月11日には湯沢町公民館で行われる「芸能発表会」に出演します。ぜひ足をお運びください。興味のある方どなたでも体験・そして参加してみて下さい。まずはお茶飲みからどうぞ・・・お待ちしております。

代表 小沢 アイ子



活 動 日 4月～3月 毎週木曜日
午前10時～正午

活 動 場 所 湯沢町公民館 練習室

活 動 種 類 新舞踊フラダンス民踊

会 員 7名

あ ゆ み 平成10年4月 発足

問 湯沢町公民館 ☎ 784-2460

雪国館からのご案内

中島すい子講演会「石川雲蝶と魚沼の人々」開催

11月3日(土)・祝 午後7時開始(予定)

雲蝶の研究家・中島さんの著作『石川雲蝶と魚沼の人々』(カラーA5・63ページ・1,000円／消費税込)発刊を記念して、雪国館で講演会を開催します。

同著において「湯沢瑞祥庵の仁王様は誰が塗り替えた?」のタイトルで、町内の雲蝶作品が取り上げられています。『私の恋した雲蝶さま』発刊以降、雲蝶ファンから待望された新刊になります。



料金 大人500円、小中学生250円(入館料が含まれます)

秋季特別展示

「川端康成ノーベル文学賞受賞から50年」開催中

日本人初のノーベル文学賞受賞者である作家・川端康成の生い立ちから受賞までの軌跡をまとめたパネル展示を行います。他にも、昭和32年(1957年)に映画化された『雪国』ロケ風景の写真も展示します。

期間 12月18日(火)まで

森林インストラクター・高橋正明さん著作 『湯沢の山野草』雪国館で販売中!

町内に生息している美しい山野草の花図鑑。草花と野草の様に見える小低木の中から400種が選択してあります。今は殆ど見ることが出来なくなった野草や普通に生息している外来種も収録されています。

(カラーA4・本文27ページ・1,000円／消費税込)

歴史民俗資料館
雪国館

〒949-6101
湯沢町湯沢354-1
☎025-784-3965
FAX025-775-7550

開館時間 午前9時～午後5時(入館は4時30分まで)
休館日 毎週水曜(祝日の場合は翌日)
入館料 大人500円(400円) 小中学生250円(200円)
※()内は団体料金



アルビレックス新潟 試合観戦無料ご招待

レノファ山口FC戦 ▷ 11月17日(土) 午後2時 キックオフ



©ALBIREX NIIGATA

場所 デンカビッグスワンスタジアム

席種 自由席(予定)

応募方法

(1) PC・スマホからお申し込み

応募期限 11月16日(金)

下記にある二次元コードもしくはURLから申込サイトへアクセスし、必要事項をご入力ください。

https://f.msgs.jp/webapp/form/20159_jvdb_93/index.do?code=ren_1117_005



レノファ
山口 FC 戦

(2) 往復ハガキの場合

応募期限 11月7日(水)必着

往復ハガキの往信裏面に

[1]住所 [2]お名前 [3]生年月日

[4]電話番号 [5]メールアドレス(お持ちの方)

[6]観戦希望試合とチケットの希望枚数(4枚まで)

を記載し、返信用表面に返信先(ご自分)の住所・
氏名をご記入の上、ご郵送ください。

宛先

〒950-0954 新潟市中央区美咲町2-1-10

アルビレックス新潟後援会「試合観戦ご招待」係

チケット受取方法

試合当日に、申込完了画面か申込完了メール(往復はがきでのお申し込みの場合は返信ハガキ)を、スタジアムEゲート前広場「チケットセンター」にご提示のうえ、チケットをお受け取りください。

問 アルビレックス新潟後援会 村山
☎025-282-0011

INFORMATIONS イントロダクション

日 : 日時・期間	場 : 会場
対 : 対象・定員	内 : 内容
費 : 参加費・入場料	持 : 持ち物
申 : 申し込み	問 : 問い合わせ

満了に伴い、左記のとおり一般公募により都市計画審議員を募集します。

お	し	10月15日から21日は
らせ	町から	行政相談週間です

対 湯沢町に住所を有し、年齢が20歳以上の方3名程度

(応募者のまちづくりの考え方等を参考に選考します)

委員任期

2年

審議会開催回数

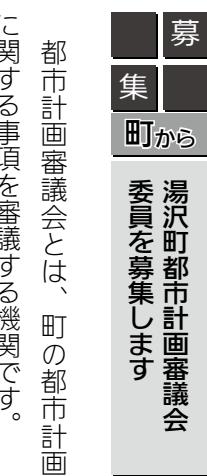
年2回程度(必要に応じて開催)

委員報酬

湯沢町非常勤特別職としての報酬をお支払いします。

申 これから湯沢のまちづくりに関する考え方を400字以内にまとめて、住所、氏名、生年月日、職業を記載して持参・郵送・メールのいずれかによりお申し込みください。

総務課 編め切り: 10月29日(月)



問	日	場
建設課 建設整備係	毎月10日 午後1時30分より	湯沢町公民館 会議室1
TEL 0784-4852	無料	行政相談委員 上村憲夫(湯沢)



総務大臣から委嘱された行政相談委員が、行政に関する苦情や困りごとなどの相談に応じています。お気軽にご相談ください。秘密は固く守られます。

じています。お気軽にご相談ください。秘密は固く守られます。

ご利用者の皆さまにはご不便をお掛けしますがご理解と協力を願っています。

なお、工事期間は延長となる場合もあります。

お	し	二俣共同浴場 街道の湯
らせ	町から	臨時休業のお知らせ

内

街道の湯の内壁修繕工事を実施するため、左記の23日間の予定で臨時休業となります。



問

(一財) 湯沢町総合管理公社
TEL 0784-15111
湯沢町役場 観光商工課
TEL 0784-4850

問 街道の湯の臨時休業に伴い、宿場の湯の定休日である木曜日は休まずに営業いたします。
(10月25日、11月1日、11月8日は営業します。)

お	し	10月15日から21日は
らせ	町から	行政相談週間です

この度、現都市計画審議委員の任期満了に伴い、左記のとおり一般公募により都市計画審議員を募集します。

都市計画審議会とは、町の都市計画に関する事項を審議する機関です。

都市計画とは、都市の健全な発展と秩序ある整備を図ることを目的として、都市の機能を高め環境の保全を行うものです。

都市計画は都市の将来の姿を決定するものであり、住民の生活に大きな影響を及ぼします。このため、行政機関だけで判断するのではなく、審議会の審議を経て決定することになつています。

この度、現都市計画審議委員の任期

□ kensetu@town.yuzawa.lg.jp

☎ 0784-4852

湯沢町大字神立300番地

TEL 0784-6192

湯沢町保健医療センター

☎ 0186-0215・7800-6543

※結果については11月2日(金)までに本人へお知らせします。

広報ゆざわ9月30日発行号15ページ

の外来担当医予定表にて、歯科・口腔

外科の水曜日の担当医師を「10日・24

日のみ」と予定していましたが、「10日・

31日のみ」に変更となりました。

ご承のほどお願い申し上げます。

お問い合わせ

湯沢町保健医療センター
TEL 0186-0215・7800-6543

この度、現都市計画審議委員の任期満了に伴い、左記のとおり一般公募により都市計画審議員を募集します。

都市計画審議会とは、町の都市計画に関する事項を審議する機関です。

都市計画とは、都市の健全な発展と秩序ある整備を図ることを目的として、都市の機能を高め環境の保全を行うものです。

都市計画は都市の将来の姿を決定するものであり、住民の生活に大きな影響を及ぼします。このため、行政機関だけで判断するのではなく、審議会の審議を経て決定することになつています。

この度、現都市計画審議委員の任期

お
し
せ
町から
下水道事業計画変更案
の縦覧



特定環境保全公共下水道事業計画（二俣処理区および浅貝処理区）の計画変更案の縦覧を行います。今回の変更是下水道法改正に伴い、処理区の計画に関する内容を精査するものであり、処理場および下水管路等の施設を変更するものではありません。ご意見のある方は、縦覧期間中に理由を付した書面を提出してください。

縦覧期間

10月16日(火)～10月30日(火)
※土・日を除く、午前8時30分～午後5時15分まで

縦覧場所

湯沢町役場 地域整備部 上下水道課

問
地域整備部 上下水道課
☎ 784-4085/3

お
し
せ
町から
湯沢町総合文化祭
図書譲渡会用図書の募集

今年の湯沢町総合文化祭では、ご家庭で読まなくなつた図書の譲渡会を開催いたします。皆さまからお寄せいただいた本は11月2日(金)から11月4日(日)の湯沢町総合文化祭の場でお譲りします。

受付期間
10月15日(月)～29日(月)
午前9時～午後5時まで
受付場所
湯沢町公民館事務室
(持ち込みに限ります)

対象図書

専門書・文芸書・児童書・文庫・新書（汚れや傷みの激しいもの、漫画面本・週刊誌・雑誌・百科事典・参考書・試験テキストなどは対象外）

本の取り扱い

- ①状態の悪い本は廃棄させていただきます。
- ②残った本の扱いは湯沢町公民館に一任願います。
- ③必要と思われるものについては、公民館や図書室に寄贈させていただきます。

お
し
せ
県から
麻薬・覚醒剤乱用防止
運動を実施中

麻薬、覚醒剤、危険ドラッグ等の薬物の乱用は、使った人の健康を害するだけでなく、各種の犯罪の誘因になるなど、計り知れない危害をもたらします。この機会に薬物乱用の恐ろしさについてあらためて考え、薬物乱用のない社会を目指しましょう。

保健所では、啓発DVDの貸し出しや啓発資料の提供を行っていますので、ぜひ利用ください。

運動期間

10月1日(月)～11月30日(金)

問
南魚沼保健所医薬予防課
☎ 772-8142



イ
ベ
ント
他
団体
魚沼祭(学園祭)・進学
相談会を開催します

北里大学保健衛生専門学院では笑顔と元気と学生企画が満載の学園祭を開催します。

お笑いライブ（東京〇、ゴー☆ジャス他）（10月28日）、模擬店・サークル活動発表（10月27日・28日）など、2日間の開催です。進学相談会も同時開催しています。

日

10月27日(土) 午前10時～午後3時
28日(日) 午前10時～午後4時

○イベント内容およびタイムスケジュール等は学院ホームページをご覧ください。

場

北里大学保健衛生専門学院
(浦佐駅から無料送迎バスあり)

不要（ただし、進学相談会の希望者は、入学センターへ要事前連絡）

問

○進学相談会

北里大学保健衛生専門学院
入学センター
☎ 0120-451-1081

問
湯沢町公民館
☎ 784-2460

**お
し
せ
町から
雪下ろし転落防止
講演会のお知らせ**



魚沼地域では、例年屋根除雪中の転落事故が後を絶ちません。怪我をすると本人だけではなく、家族にも大きな負担がかかります。転落を防ぐにはどうしたらよいのか、魚沼基幹病院や長岡技術科学大学の先生方に講演いただきます。

安全器具やほしご車などの展示もありますので、お気軽にご来場ください。

問

総務管理課 防災管財係

☎ 784・3451

日 10月27日(土)
午後2時～4時15分まで
千手中央コミュニティセンター
千年の森ホール
(十日町市水口沢76番地)

主催 ロール協議会
参加 魚沼地域メディアカルコンソート

**お
し
せ
他団体
上越新幹線
訓練列車運転について**

災害などが発生した際、お客様の安全を確保するために迅速な行動が取れるよう、夜間に訓練列車を運転します。

日 10月23日(火)午後10時30分頃から
24日(水)午前5時頃まで

区間 上越新幹線 新潟新幹線車両基地～
越後湯沢駅間 上下1往復

問 東日本旅客鉄道株式会社
新潟支社 総務部

☎ 025・248・5181

**お
し
せ
他団体
吉田信夫 水彩画展
「湯沢・魚沼の四季」**

**お
し
せ
他団体
消費税の軽減税率制度
説明会**

小千谷税務署では、一般社団法人小千谷法人会との共催により、飲食業の事業者の方など、すべての事業者を対象とした「消費税の軽減税率制度」に関する説明会を開催します。

日程、会場は次のとおりです。

日 11月8日(木) 午後2時～4時
(受付時間：開始15分前から)

場所 湯沢町商工会館

問 対象 個人事業者および法人

持費 ※定員：50人

料 無料
筆記用具

問 小千谷税務署
①個人事業者△個人課税第1部門
②法 人△法人課税部門

☎ 0258・833・2090(代表)

日 10月28日(日)～11月3日(土)
午前10時～午後5時
(最終日：午後4時まで)

場所 ボランティアギャラリーなみき
(越後湯沢駅東口商店街入口左側)

**シ
ト
他団体
南魚沼市場まつり**

日 11月11日(日) 午前9時～11時
場所 鮎魚沼食品流通センター六日町市
場内(南魚沼市川窪)

内 野菜・果物の即売、農家の新鮮野菜の即売、みかん・りんご産地品種別味くらべ、来場者参加のセリ販売、豪華景品ゲーム大会、まぐろ解体ショー、さんまつかみ取りなど、楽しいイベントが多数!

問 (担当：山本)
南魚沼市場まつり実行委員会

☎ 025・772・3132

**お
し
せ
町から
町PRポスター
掲示協力店募集**

「観光の町、湯沢に暮らす」をイメージした秋・冬バージョンのポスターを用意しました。湯沢町をPRしていくための協力店(事業所、宿泊施設、商店などお客様が訪れる施設)を募集します。

問 吉田信夫

☎ 090・80008・28666

問 企画政策課

☎ 784・3454
FAX 784・1818



神隠しの現代版について 南雲 良正（一之町）

去る八月中旬頃のこと、山口県で二歳の男の子（藤本理稀ちゃん）が、まるで神隠しのように山中で姿を消した事件がありました。

しかし、大分県から来たというおじいさんに、三日ぶりに救出され無事生還、心配した世間を、ホッとさせました。

男の子が無事だったことについて、テレビなどは、気温や水など様々な好条件が重なったから、と報じました。それもあり得るとは思いますが、何故か腑に落ちないものを感じます。二歳の子供が、それだけで山中の三日三晩をしのぐことができるのでしょうか。

テレビに、母親に抱っこされたヨシキちゃんが大きく映りましたが、その手足に無数の虫に刺された跡が見えました。それに擦り傷も三十数ヶ所あつたといわれます。いつもは、母親がそばにいて温かく見守ってくれる、柔らかい布団の上で安心して眠れる、そんな日常とは真逆で酷な自然環境、暗闇の中で助けを求めて泣き叫んだに違いありません。その絶望的な状況を想像しただけで心が痛みます。

これでは大人でも、無事に過ごすのは厳しいと思います。だが、わずか二歳の子供だからこそ助かった、という理由もあったのではないか、そんな気がしてなりません。

そこで、思い出すのが、宮崎駿監督のアニメ映画「となりのトトロ」です。ここに登場するのは、純粋無垢な姉妹です。その妹の方が、森に住む怪物（トトロ）と知り合い、仲良しになり、やがて姉妹が困ったときトトロに助けられる、というストーリーです。そしてアニメの中では、トトロを見ることができるのはピュアな子供たちだけです。俗世間に生きる大人たちには、異界の様子

は分かりません。

ヨシキちゃんも、山の神に守られていたのではない、か、夜の恐怖心を静め眠らせてくれたのかもしれない、そんな想像を膨らませてします。

そういうえば、その昔、「七歳までは神のうち」と言われた時代があつたそうです。子供たちは、聖と俗の境界にいる特異な存在、と見られていました。「異界とこの世」を出入りできる神の子です。トトロと仲良しのメイちゃんのように。

異界とこの世を結ぶのは、昔話に出てくるおじいさんやおばあさんも同じです。世のしがらみから、外れた老人たちです。昔読んだ「桃太郎」や「花咲爺さん」に出てくる老人たちは、「異界から来た桃太郎を育てる」、「枯れ木に花を咲かせる」、など、いずれも超能力者のようです。

ヨシキちゃんを助けたのも、七十八歳の尾畠春夫さんでした。それも、山に入つて、わずか三十分で発見、という異様な力を發揮しました。昔話のように、異界から子供を連れ戻したようにも思えます。

尾畠さんは、「世の中に恩返しのため」と称して、被災地で無償のボランティア活動に熱心なようです。そして、ヨシキちゃんの家族のお礼も断る無欲な人でした。さて、ヨシキちゃんの家族の心配して顔出しに行くと「お前た、上宿か下宿か」などと言ひニコッともしなくなつた

正月年始に行き炭焼きの話しをすると止めどなく話し込んで居たきつと 心の何処かに炭かけが残っていたのかも知れない

熊も猿も出て来ると言つ山に米や味噌を持ち込んで試行錯誤しながら炭を焼いた事もあつたが年には勝てぬと 思い出を山に残して田や畠の仕事を楽しんで居た ところが炎天下の田の草が悪かっただけで頭が痛いと言い寝込んでしまった義父親さんスリッパをトイレに落したり壁にウンコを塗り付けたりしるようになつたそれも出来なくなり 背中や腰足に床擦れが赤くなつていて孫子供 卷の家が心配して顔出しに行くと「お前た、上宿か下宿か」などと言ひニコッともしなくなつた

正月年始に行き炭焼きの話しをすると止めどなく話し込んで居たきつと 心の何処かに炭かけが残っていたのかも知れない

根からの炭焼きを愛した山男であつた

炭焼きだましい 高橋 英男（上中）

熊も猿も出て来ると言つ山に

米や味噌を持ち込んで

試行錯誤しながら炭を焼いた事もあつたが年には勝てぬと 思い出を山に残して

田や畠の仕事を楽しんで居た ところが炎天下の田の草が悪かっただけで

頭が痛いと言い寝込んでしまった義父親さんスリッパをトイレに落したり

壁にウンコを塗り付けたりしるようになつた

それも出来なくなり 背中や腰足に床擦れが赤くなつていて

孫子供 卷の家が心配して顔出しに行くと

「お前た、上宿か下宿か」などと言ひニコッともしなくなつた

正月年始に行き炭焼きの話しをすると止めどなく話し込んで居た

きつと 心の何処かに

炭かけが残っていたのかも知れない

根からの炭焼きを愛した山男であつた

両山短歌会 十月詠草

墓石にカラスが花を飾るとうくるみ割る知恵もありなんか
憂きし日も愁いし朝も陽を浴びて我を励まし今日が始まる
赤き付箋付きし機蜜書タイプにて打ちし日ありぬ戦中なりき
丸の内のオフィス共に励みたる人らよ遠き憶い出恋し

関 きよみ 鈴木スミ子

吾が抜かぬ軒下の草ぼうぼうと伸びたる草は花を咲かせり
雨空がひく下がりし曇り空見つむるさえも心がくもる

牛木三保子

夏休み賑やかな日々子らの声驅ける姿に昔思いつ
すず虫やまだ暑き夜にリンリンと涼しさを生むつるせし籠に

坂井 亮子

別名は夏水仙と言うらしきネリネの花は早や咲き乱れ
暑ければ早くも茗荷の白い花あわてて採れば秋の香りす

高橋 和枝

湯上がりに友よりの西瓜ほおばりて夏ばての我ホツと息づく
発表会声はりあげてくちゅさむ老いの身忘れひと時は過ぐ

南雲 妻子

甲子園熱き思いを球に込め魂客に届ける見事さ
かなしみも喜びもすでに遠き夢淡々とゆく雲にひかれる

劍持 政子

マンションの庭にバス待つ秋日傘
踊の輪腹もたいてこのゞ自慢

菜 花

暑ければ早くも茗荷の白い花あわてて採れば秋の香りす
夏祭り子等の雄叫びにパワーも無い山車を引く手に力がこもる

丸山富美子

甲子園熱き思いを球に込め魂客に届ける見事さ
かなしみも喜びもすでに遠き夢淡々とゆく雲にひかれる

南雲 武貞

特攻に散らず還りし義兄なるも病に逝きぬ疾風のごとく

関 ムツ

昭和の世まるごと生きて平成の猛暑に耐えてまだ医師通り

くみ

おろおろと猛暑に喘ぎ耐えつつもよつやく処暑に今日たどり着く

泉 昭一

四季を詠む

句会 紅山桜 踊（踊の輪）当季雑詠

マンションの陰にバス待つ秋日傘
踊の輪腹もたいてこのゞ自慢

菜 花

ホタル草少し暗いとあざやかに
若き日は踊姿もいさみ足

澄 子

命日に久かたぶりの墓参り
通り雨くずれて戻る踊の輪

めぐみ

鎮魂のしろ色花火記念の日
見る人の飛び入り参加踊の輪

音 希

開け放し寝そべる昼の秋めきし
踊の輪見知りし人のあの手振り

ふじの

八月や祖父のする児の坊主刈
踊の輪見知りし人のあの手振り

派手男

閉会に父母と生徒の踊の輪
3回も落ちて巣立ちの秋つばめ

香 葉

盆踊ベリイダンスは雨の中
夕暮の境内集う踊の輪

津

八月や祖父のする児の坊主刈
3回も落ちて巣立ちの秋つばめ

香 葉

青空に赤とんぼ舞う山路かな
夕暮の境内集う踊の輪

陽 府

夕暮れに雨雲運ぶ源太山
影にみる夫の踊の照れ笑い

津

夕暮れに雨雲運ぶ源太山
影にみる夫の踊の照れ笑い

津

ケアハウスゆざわ 短歌

炎暑をば終り告げるや花火かな
夕暮れに雨雲運ぶ源太山

岩館 忠治

草刈りて一早芽出す葉ぜんまい
これでもか飲める大雨大海よ

横山 和吉

夕暮れに雨雲運ぶ源太山
ほう酔いてたどる坂道盆の月

泉 昭一

蛇口よりお湯が迸しる原爆忌
これでもか飲める大雨大海よ

横山 和吉

夕暮れに雨雲運ぶ源太山
ほう酔いてたどる坂道盆の月

くみ

蛇口よりお湯が迸しる原爆忌
これでもか飲める大雨大海よ

横山 和吉

蛇口よりお湯が迸しる原爆忌
これでもか飲める大雨大海よ



そうだ!
ふるさと湯沢で
働く!!

ゆざわU・Iターン 就職相談会

県外・町外に在住する湯沢町出身の学生さん並びに、Uターン・Iターンを希望される方を対象に、無料就職相談会を開催いたします。皆さんが生まれ育った自然豊かなふるさとの就職を希望されている方はもちろん、親御さん等ご家族からの相談も大歓迎です。

お気軽にお申込みください、地元企業があなたの力を求めております!

平成30年

10月29日(月)

午後1時30分～

会 場 湯沢町商工会3階会議室

相 談 員 ハローワーク南魚沼職員・湯沢町役場職員

申込方法 10月22日(月)までに、湯沢町商工会に
FAX・郵送等でお申込みください。

※御予約制で、先着順とさせて頂きます。

湯沢町商工会・ハローワーク南魚沼・湯沢町

〈お申込みは切らずにFAXしてください。FAX784-3218〉

ゆざわU・Iターン就職個別相談会申込書

ご住所

お名前

お電話

FAX

申込先・湯沢町商工会 〒949-6101 湯沢町大字湯沢2882-8 FAX784-3218 ☎784-2522

※上記個人情報は、法律に基づき適切に管理するとともに、業務以外の目的で使用することはございません。

10月のユースポ！



NPO 法人 ユースポ！

〒 949-6102 湯沢町神立 628-1 湯沢カルチャーセンター内

●☎ 785-2123 FAX 785-6911 ●受付時間 平日 9:00 ~ 18:30
●メール info@youspo.net ●ホームページ <http://www.youspo.net>



ユースポ！WEB
お気に入り登録！
[ユースポ！](http://www.youspo.net) 検索

ジュニア合同トレーニング

かっこいいボクサーになりきろう！！

ボクサーはフットワークを使って相手との距離を巧みに調整しています。

今回はそのフットワークとパンチ・キックを練習することで腕と足の動きの連動を学びます！

日 10月 19日 金 19:00 ~ 20:00
場 湯沢カルチャーセンター 対 小学生 費 無料
持 内履き・タオル・飲み物 服 動きやすい服装
申 10月 18日 木 締め切り



フリースポーツディ @こらっしゃい湯沢収穫祭

ユースポ！運動広場♪

卓球・バトミントン、スポレックで遊ぼう♪ アイテムが置かれたフリースペースでは自由に遊んでね♪

日 10月 21日 土 10:00 ~ 14:00
場 湯沢カルチャーセンター アリーナ
対 誰でも参加可能！
費 ユースポ！会員 無料 非会員 100円

泳力検定

日本水泳連盟泳力検定基準に基づく年齢別タイムをクリアすると合格！認定バッヂをゲットしよう



日 10月 28日 土 14:00 集合 ~ 16:00
場 湯沢学園室内プール
対 25m以上泳げる小中学生
費 検定料 400円（1種目毎）+認定料 700円
(不合格の場合、認定料は返金)
申 10月 22日 月 締め切り
ユースポ！へ申込書を記入の上、費用を添えてお申し込みください。

ユースポ！のパーソナルレッスン ~完全予約制~

お悩みや目的に応じてユースポ！のインストラクターがマンツーマンでお手伝いします！

- 料 金：1時間 マンツーマン 5,000円 2名 8,000円 3名 10,000円
○予 約：ユースポ！窓口またはお電話にて、ご希望レッスン（または目的・お悩み）をお知らせください。
担当するインストラクターと日時の調整、レッスン内容等の確認をさせていただき、予約完了となります。

ラジオALL YOUTH YUZAWAの10月・11月の放送日は！

10月10日、24日*11月14日、28日

第2・第4水曜日の19時～です！ 76.2MHz FMゆきぐに



お家でも、出先でもラジオが聞けます★

FMゆきぐにのホームページから、『スマホでラジオ』もしくは『インターネットで』というボタンを押して下さい！携帯でも、パソコンでも、県外でも、ほとんど生でお聞き頂けますよ！

そして！／より簡単に！身边に！

この番組へ参加して頂きたい、興味をもって頂きたい！
という事で・・・



公民館にリクエスト・メッセージ投函BOXを
設置しました！

2018.10

第十号

by

ALL YOUTH
YUZAWA

縁が深まるフロの中
**ゆ
き
ぐ
に**

10月のテーマは『旅行』です★ 専用の用紙に、旅行でのエピソード、事件、笑った話、旅行に行くならココがオススメ！などなど、なんでもかまいませんので自由に書いて、BOXに投函して頂けたら！ラジオの番組内で紹介させて頂きます♪♪♪ また、流してほしい曲のリクエストなどもお待ちしています♪

ぜひ公民館に行った際は、お気軽に書いて頂けたらと思います☺♪

少しずつ、メンバーが増えているALL YOUTHです！

今回は、「一緒に湯沢町を盛り上げたいです！」とメンバーになってくれた、最年少21歳！の湯沢時間です（＾＾）



藤沢裕弥くん（21）湯沢町谷地
都会からUターンし、今は起業に向けて
活動中！夢は映画監督、お金持ち



休みの日は、湯沢の中を出歩くのは呑みに行くくらいで、あとはもっぱら家でゆっくり過ごしています。映画が好きなので、映画を観ていることが多いですね。

都会に出て、湯沢に帰ってきて改めていいな～と思ったのが、湯沢は都会のようなうるさい、雑音というかガヤガヤザワザワした音が無くて、自然の音が聞こえるという所です。静かで無駄がないというか、特に夜は自分の時間・集中したい事に没頭できるのが好きで、カエルや虫の鳴き声、風の音とかが静かに、自然に聞こえるってのはいいな～と感じていますね。それから、都会では歩いている時や電車で、人との距離感が近くて戸惑ったし疲れたんですが、湯沢ではちょうど良い距離でいられるのも過ごしやすくて好きな所です。

今は湯沢は住みやすいと感じていて、自分にはこっちの環境の方が合ってるって思いました。

ゆきんちゃん

アカマツカナ



